

MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

NOTICE DE MONTAGE

MONTAGEHANDLEIDING



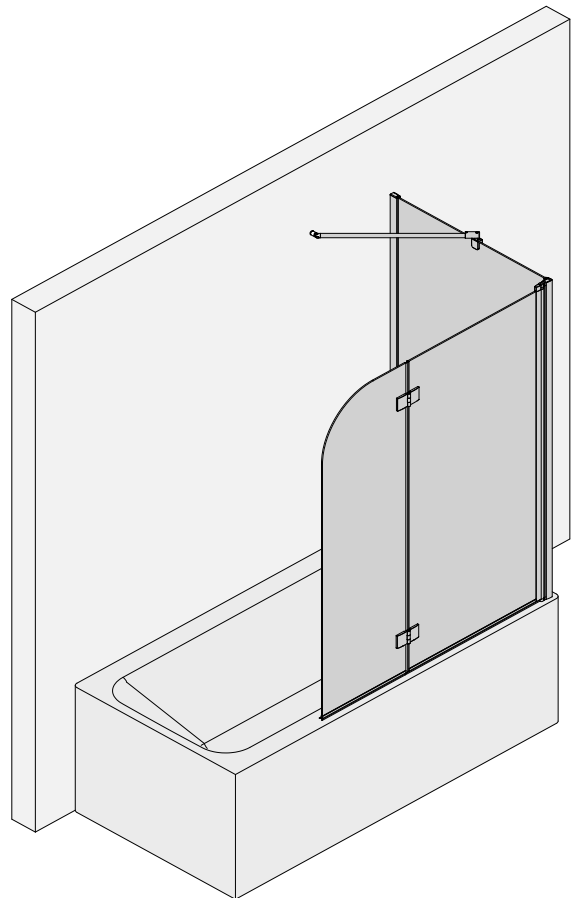
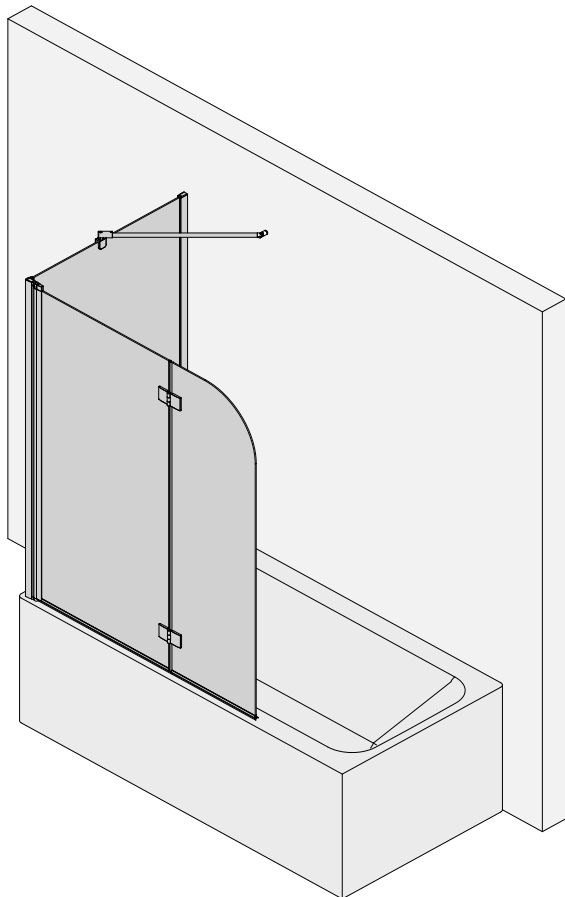
Schraubtechnik / Profile drilling method / fixation à percer / Schroef techniek

Seite / Page / page / Pagina 2 - 15



Klebtechnik / bonding technique / fixation à coller / verlijm techniek

Seite / Page / page / Pagina 2, 16 - 31





SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS CONSEILS DE SÉCURITÉ / VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



de Glaskanten schützen

en Protect glass edges

fr Protégez les bords du verre

nl Glasranden beschermen

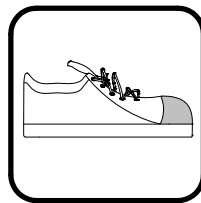


de Schutzbrille tragen

en Wear safety goggles

fr Portez des lunettes de protection

nl Veiligheidsbril dragen

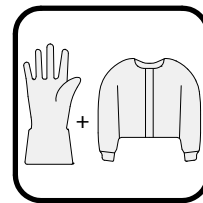


de Sicherheitsschuhe tragen

en Wear safety shoes

fr Portez des chaussures de sécurité

nl Veiligheidsschoenen dragen

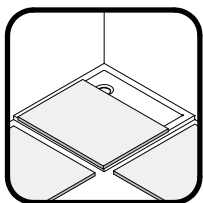


de Lange Handschuhe und langärmelige Kleidung tragen

en Wear long gloves and long-sleeved clothing

fr Portez des gants longs et des vêtements à manches longues

nl Draag lange handschoenen en kleding met lange mouwen

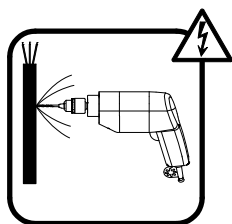


de Decken im Arbeitsbereich und dessen Umfeld auslegen

en Cover the shower tray and its area completely

fr Couvrez complètement le bac de douche et ses environs

nl Dekens op de douchebak en de omgeving leggen

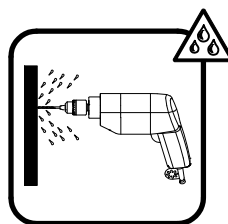


de Über die Lage der Stromleitung informieren

en Get information about the location of the power line

fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne électrique

nl Informeren over de locatie van de hoogspanningslijn

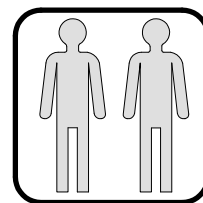


de Über die Lage der Wasserleitung informieren

en Get information about the location of the water pipe

fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne d'eau

nl Informeren over de locatie van de waterleiding



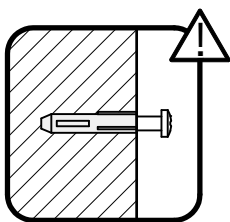
de Empfohlene Montage mit 2 Personen.

en Assembly recommended with 2 persons

fr Montage recommandé avec 2 personnes

nl Aanbevolen montage met 2 personen

HINWEIS / NOTE / NOTE / NOOT



de Vor der Montage die Beschaffenheit des Mauerwerks überprüfen. Gegebenenfalls ist das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial nicht für die Befestigung geeignet.

en Check the condition of the masonry before installation. If applicable, the fixing material included in the scope of delivery is not suitable for mounting.

fr Vérifiez l'état de la maçonnerie avant le montage. Le cas échéant, le matériel d'approvisionnement compris dans la livraison n'est pas adapté à la fixation.

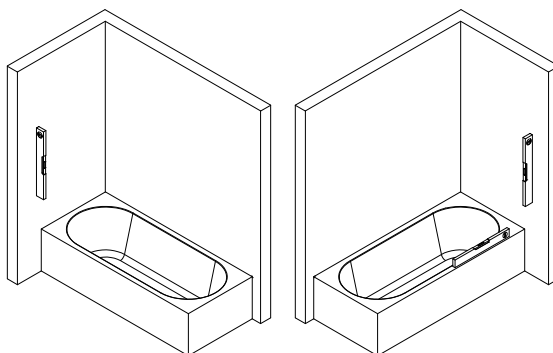
nl Controleer de toestand van het metselwerk voor de installatie. Indien gewenst is het bij de levering inbegrepen bevestigingsmateriaal niet geschikt voor montage.

de Die Aufstellfläche der Duschkabine muss eben sein.

en The installation surface of the shower enclosure must be level.

fr La surface d'installation de la cabine de douche doit être plane.

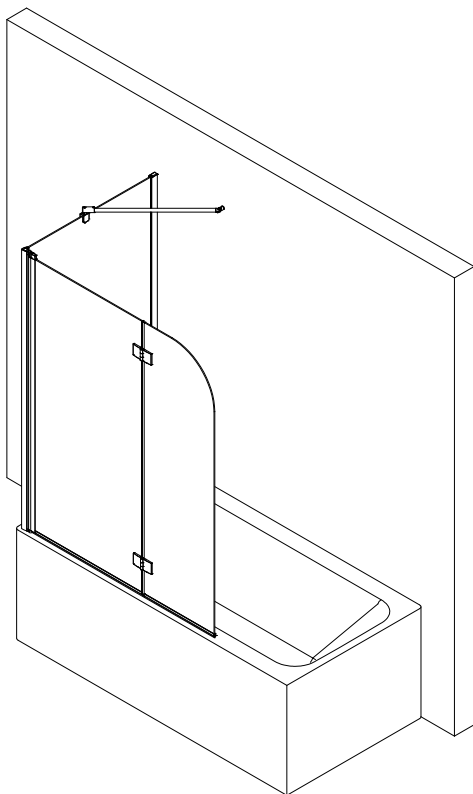
nl Het montagevlak van de douchewand moet waterpas zijn.



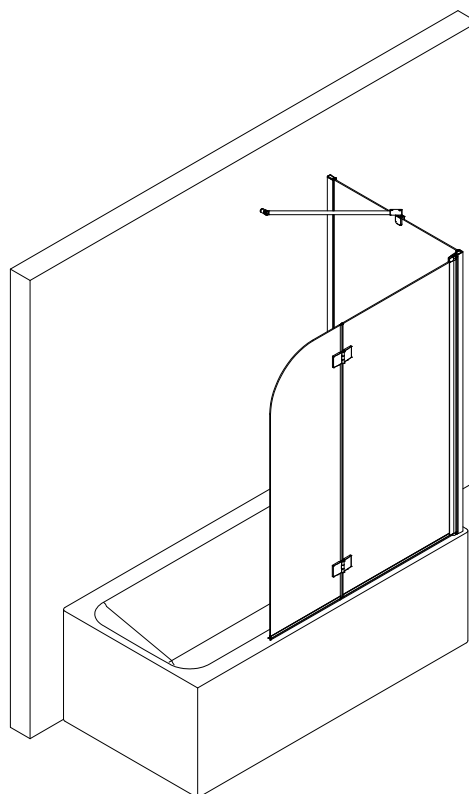
AUFBAUART / ASSEMBLY SITUATION / TYPE DE MONTAGE / ASSEMBLAGE SITUATIE

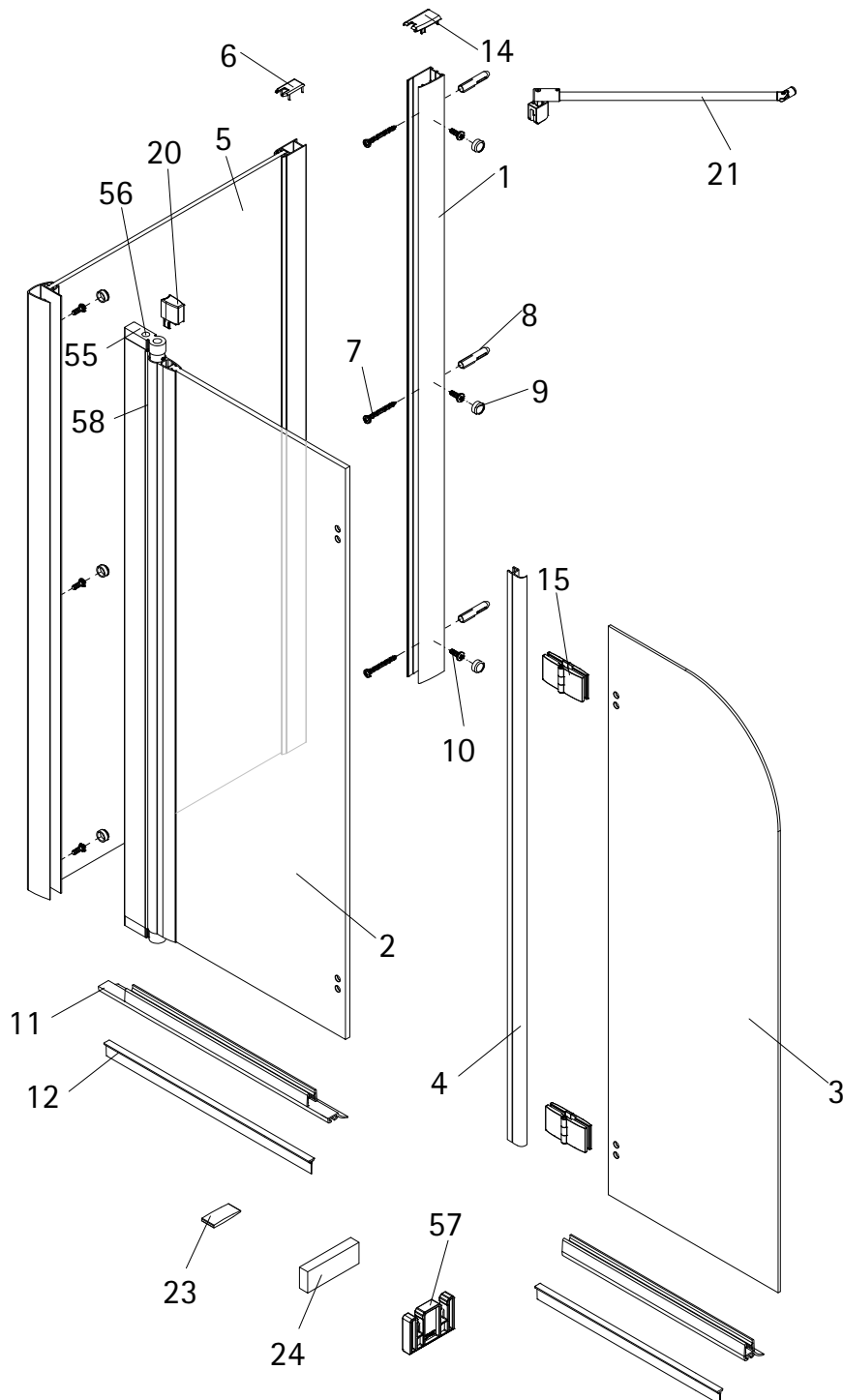
- de** Bei der Montage der Duschkabine gibt es zwei Aufbauarten: Aufbau **a** und **b**
In dieser Montageanleitung wird der Aufbau **a** dargestellt. Die Montageschritte für den Aufbau **b** sind spiegelbildlich durchzuführen.
- en** There are two types of installation for the shower enclosure: **a** and **b**
Situation **a** is described in this assembly instruction. The assembly steps for situation **b** must be carried out in mirror image.
- fr** Il y a 2 possibilités de monter la paroi de douche : **a** et **b**
La version **a** est illustrée dans la notice de montage. Les étapes pour monter la version **b** sont inversées.
- nl** Er zijn twee soorten installatie voor de douchewand: **a** en **b**
Montage **a** wordt getoond in deze montagehandleiding. De montageschappen voor installatie **b** moeten in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

a



b





Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	1x Wandanschlussprofil	E100230-3	Stück
2	1x Glaselement 1		
3	1x Glaselement 2		
4	1x Dichtung	E22070-1	Stück
5	1x Festes Glaselement		
6*	1x Einschubkappe (inkl. Pos. 14)	E32205-2	Set
7*	3x Schraube 4,2 x 45 mm		
8*	3x Dübel S6		
9*	6x Abdeckkappe für Kappenschraube		
10*	6x Kappenschraube 3,5 x 9,5 mm		
11	2x Wasserabweisprofil	E100058-5	Stück
12	2x Einschubdichtung	E100067-105-10	Stück

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
14	1x Abdeckkappe rechts / links	E32205-2	Set
15	2x Scharnier komplett	E100290-22-1	Stück
20*	1x Kappe für Drehlager		
21	1x Stabilisationsbügel komplett	E100320	Stück
23	1x Silikonkeil (6 Stück)	E100203	Set
24	2x Unterlegklotz	E100201-12	Set
55	2x Drehlager (vormontiert) (inkl. Pos. 56, 20)	E100082-4	Set pro Seite
56	2x Schraube 3,5 x 19 mm (vormontiert)		
57	3x Montagehilfe	E100201-7	Set
58	1x Innendichtung (vormontiert)	E100070-1	Stück
	* Montagezubehör	E32200-2	

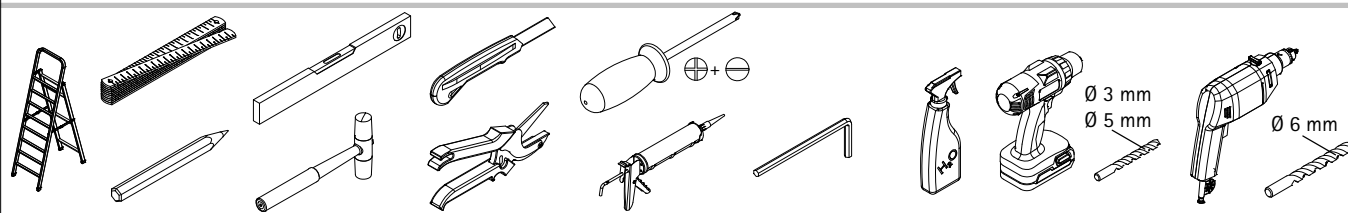
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 01 - aluminium | 41 - chrom

en Please state the colour code for coloured spare parts: 01 - aluminium | 41 - chrome

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 01 - aluminium | 41 - chromé

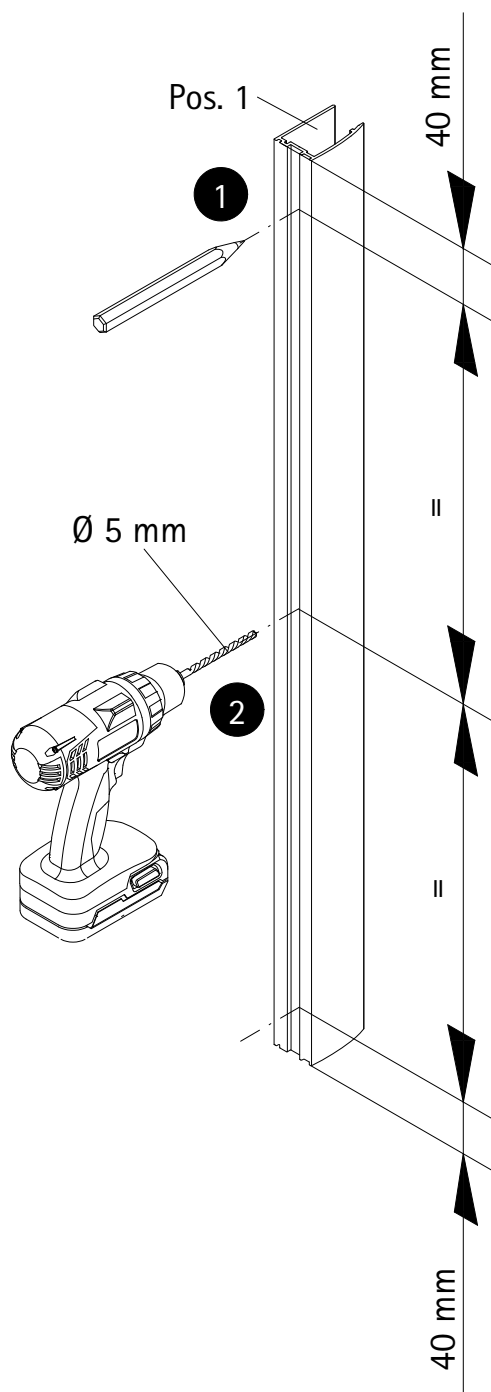
nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 01 - aluminium | 41 - chroom

BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOL NEEDED
OUTILLAGE NECESSAIRE / BENODIGD WERKTWIG

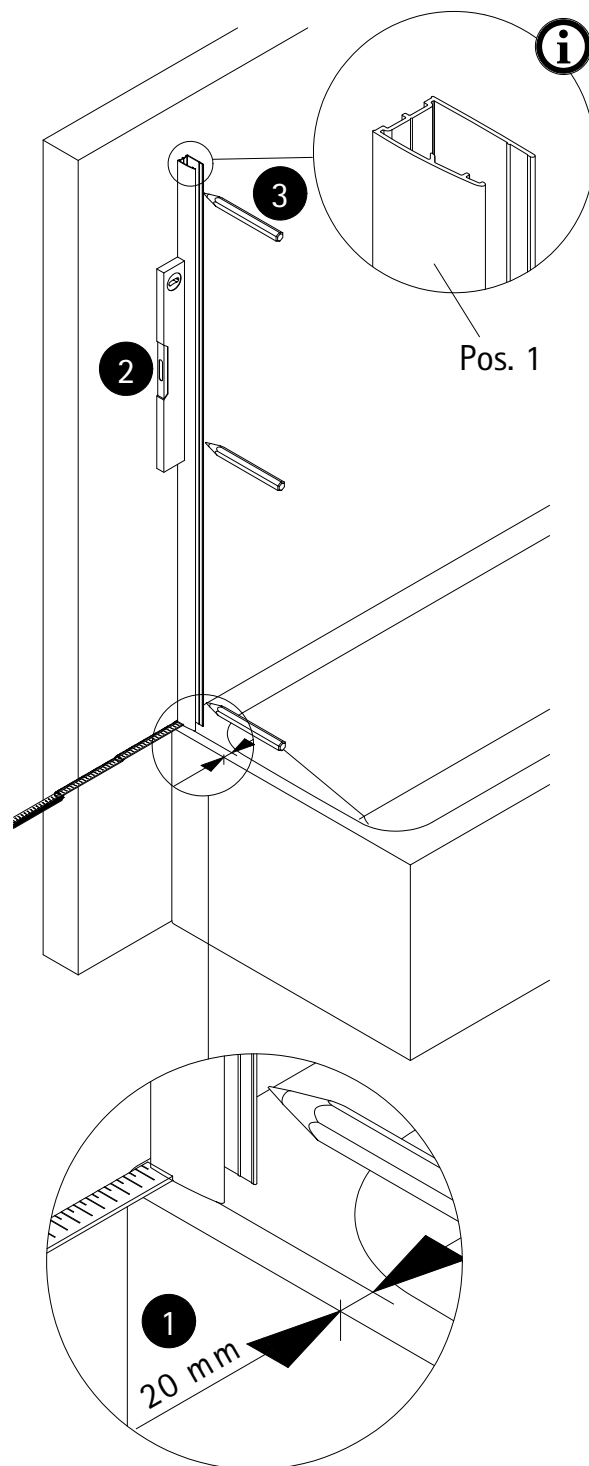


MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ASSEMBLAGE

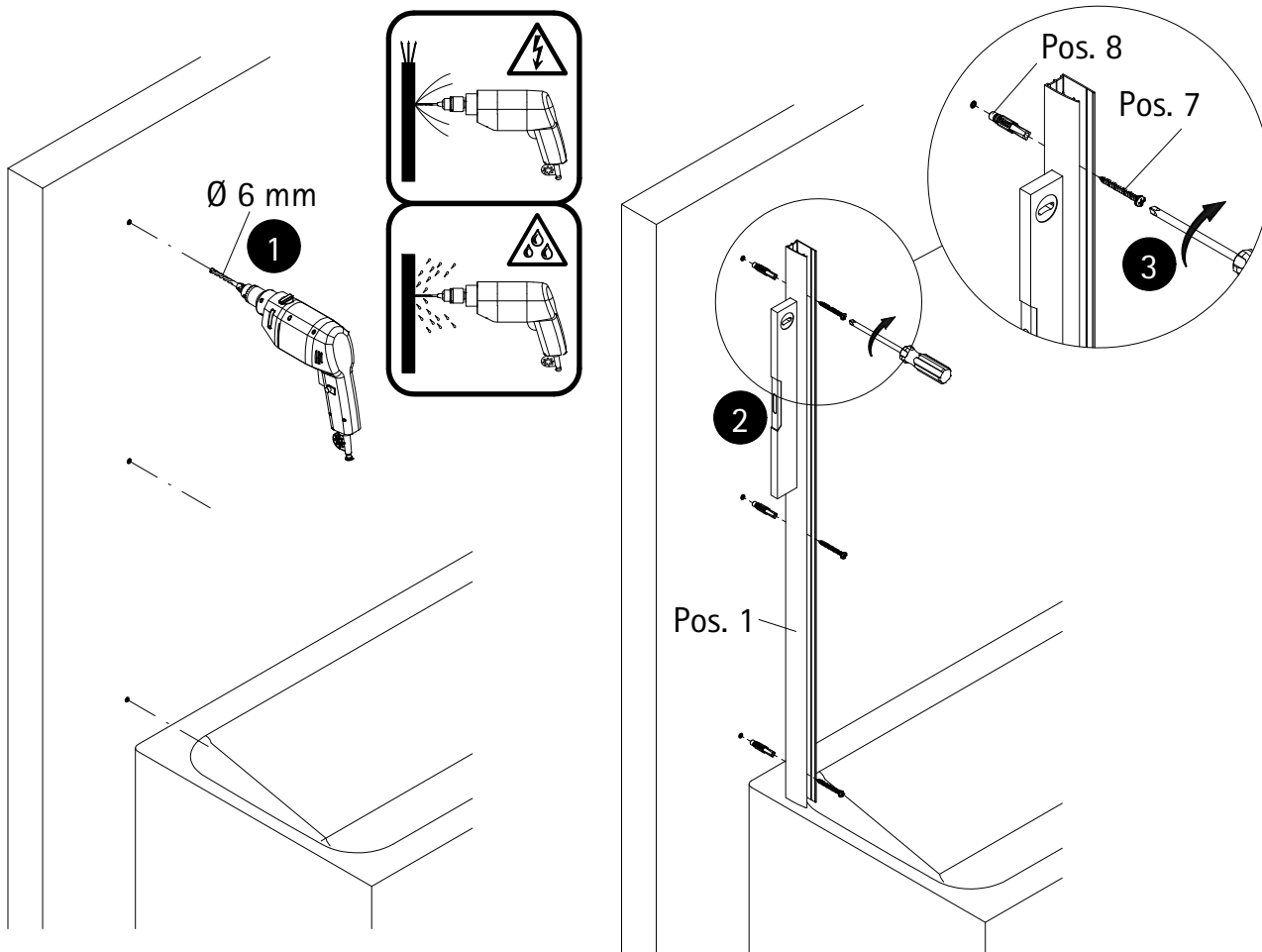
1



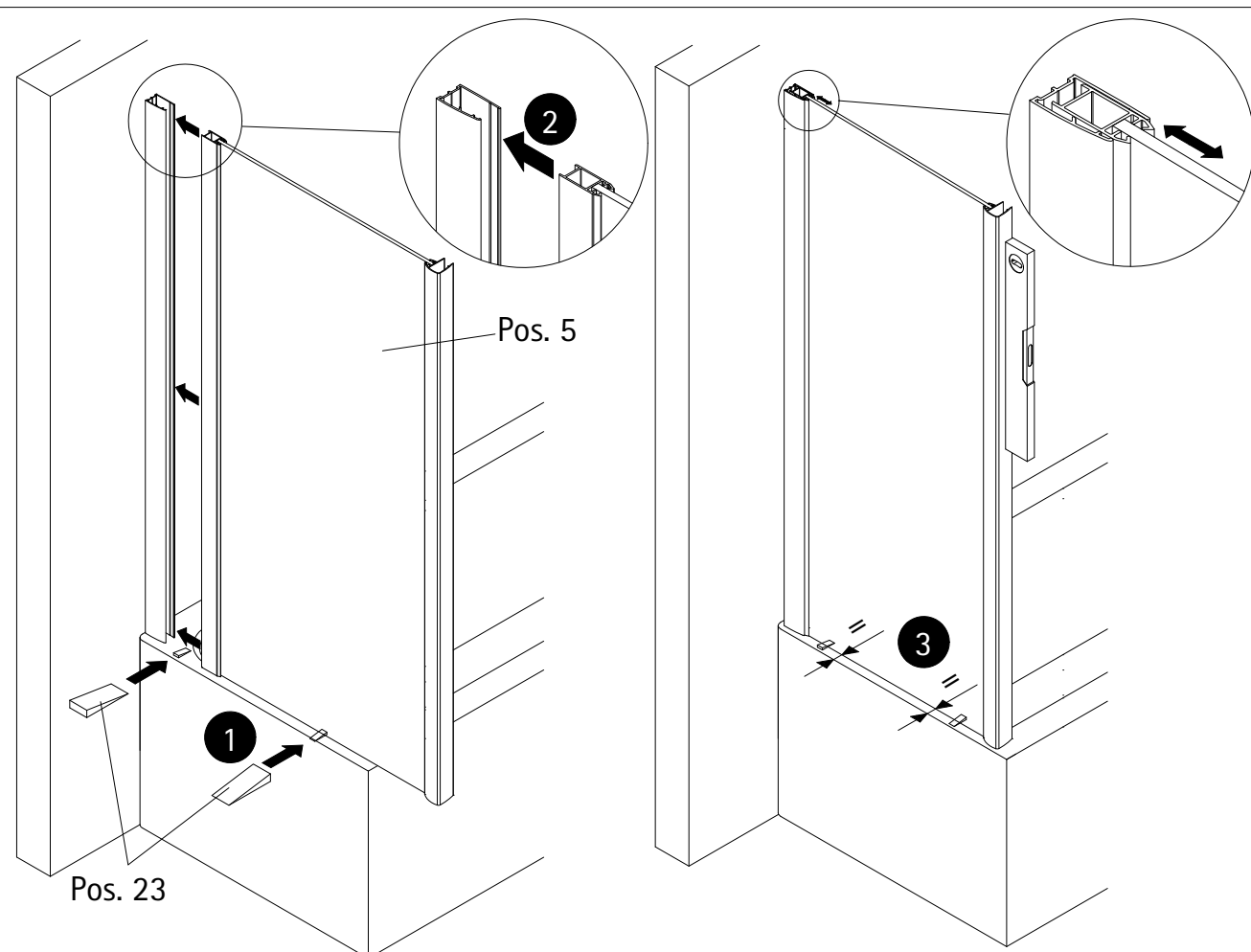
2



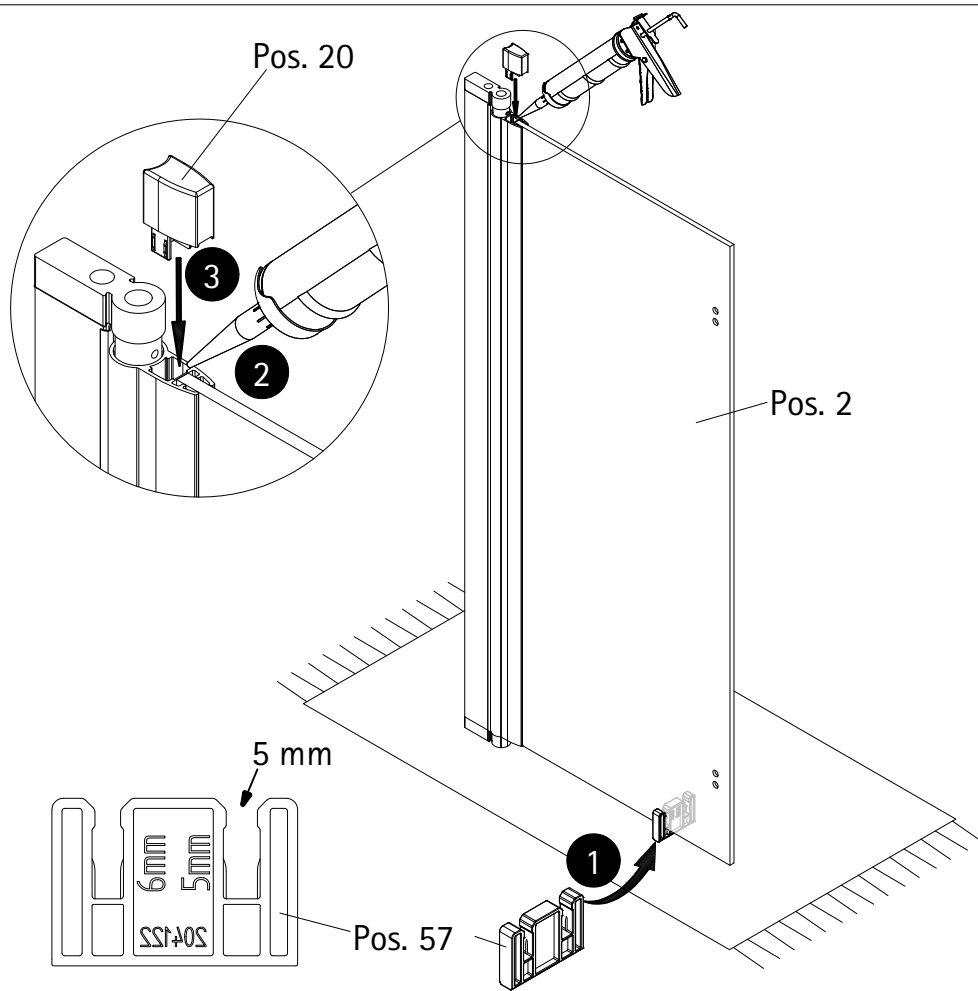
3



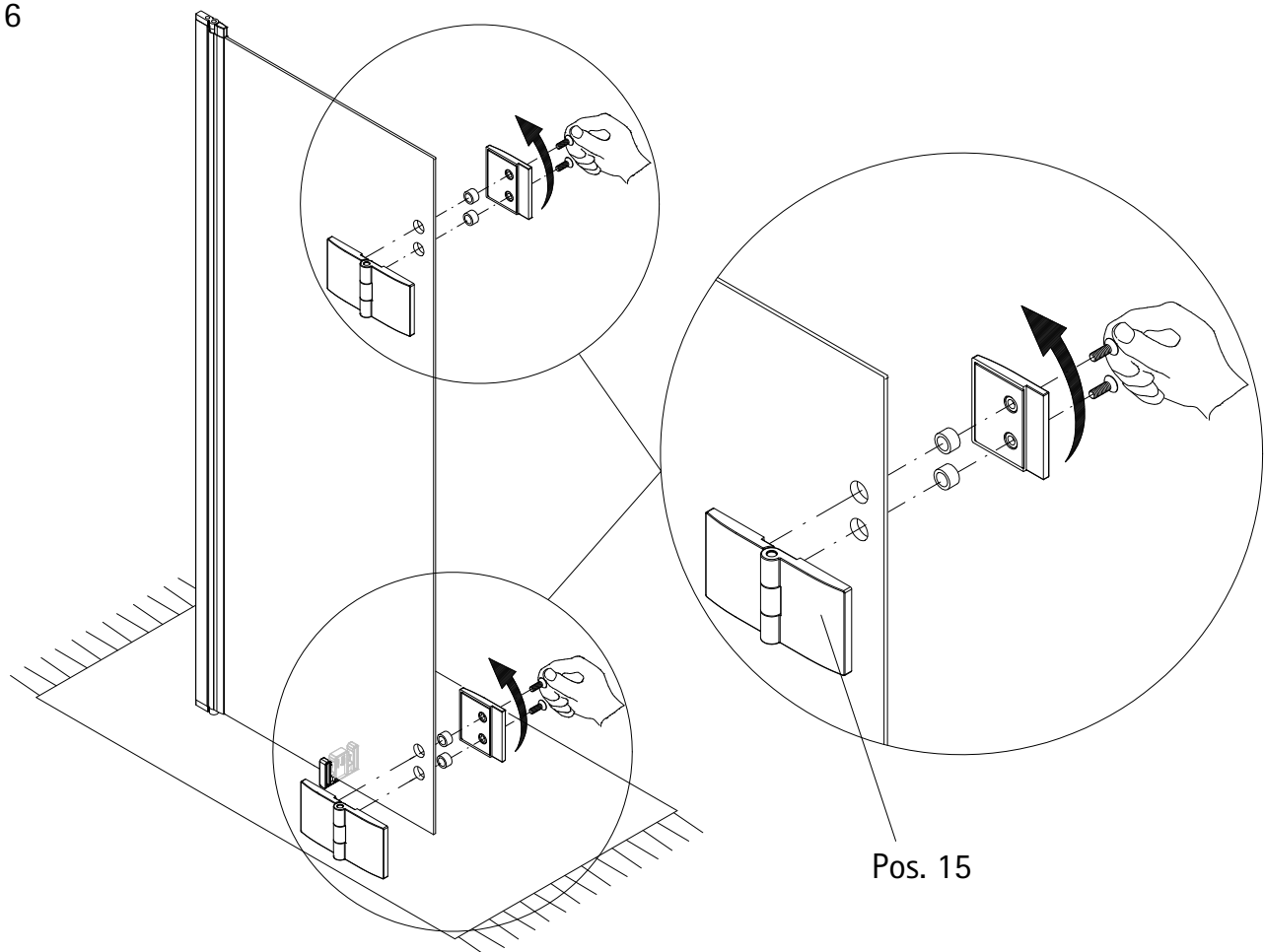
4



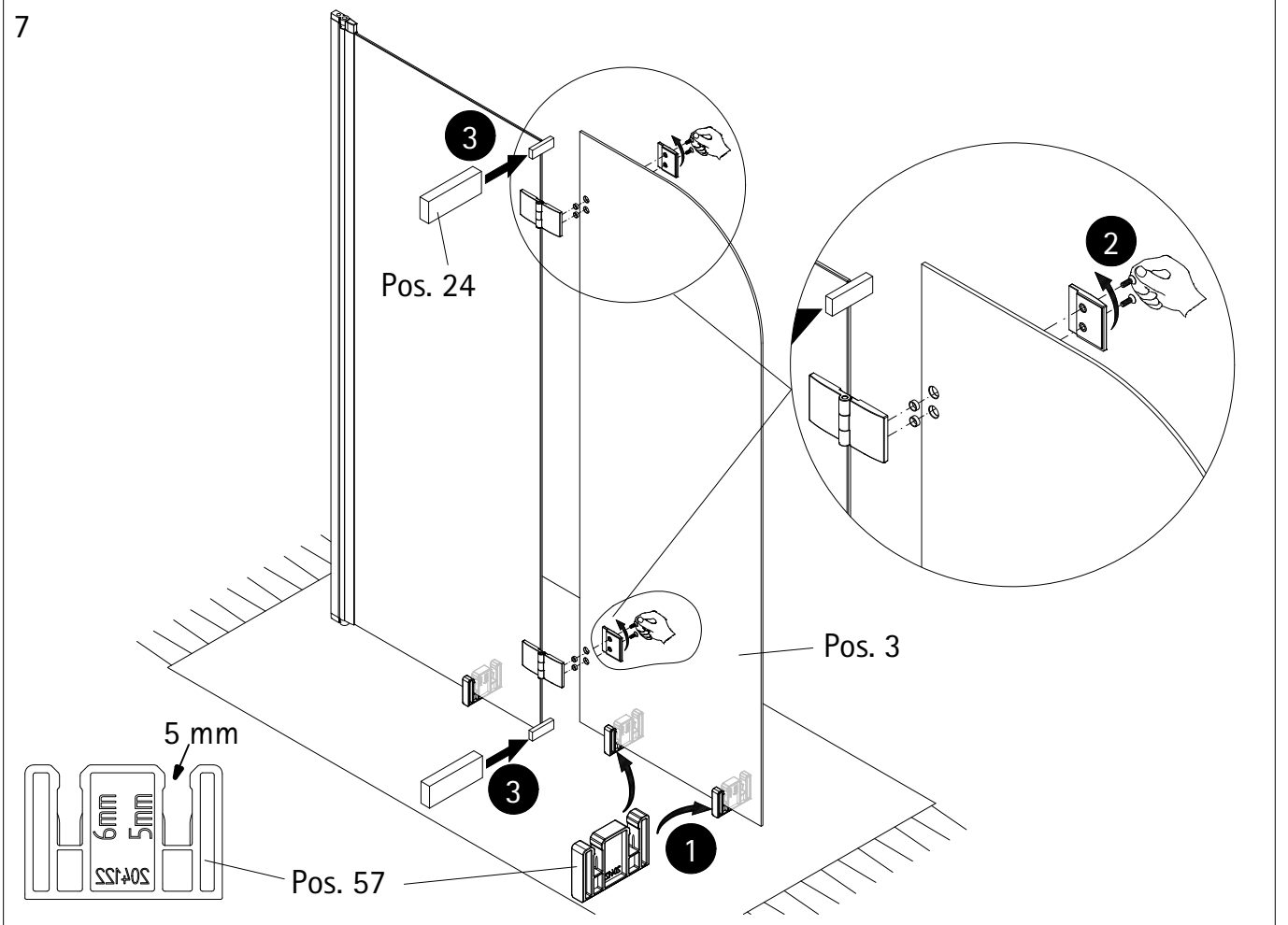
5



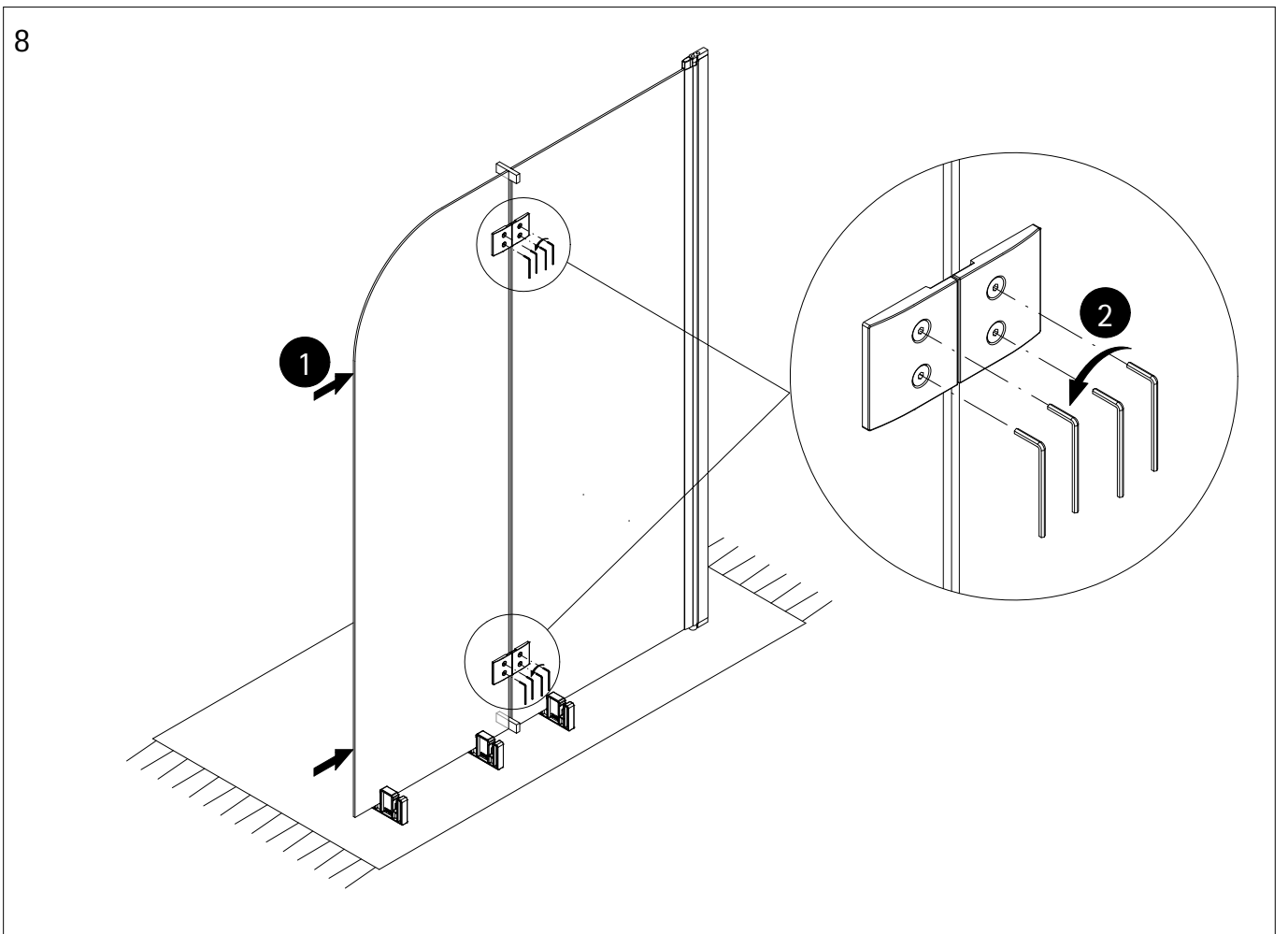
6



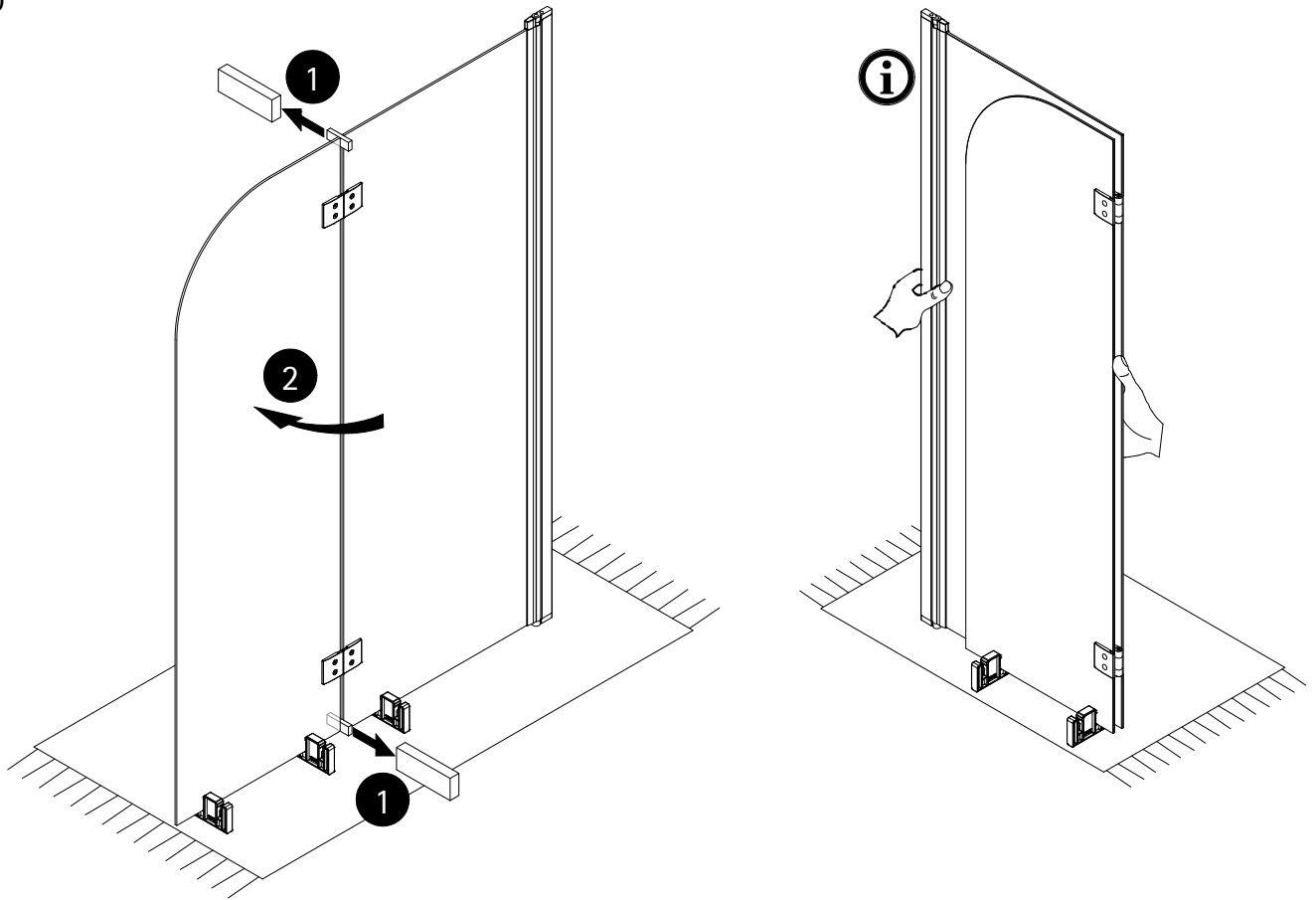
7



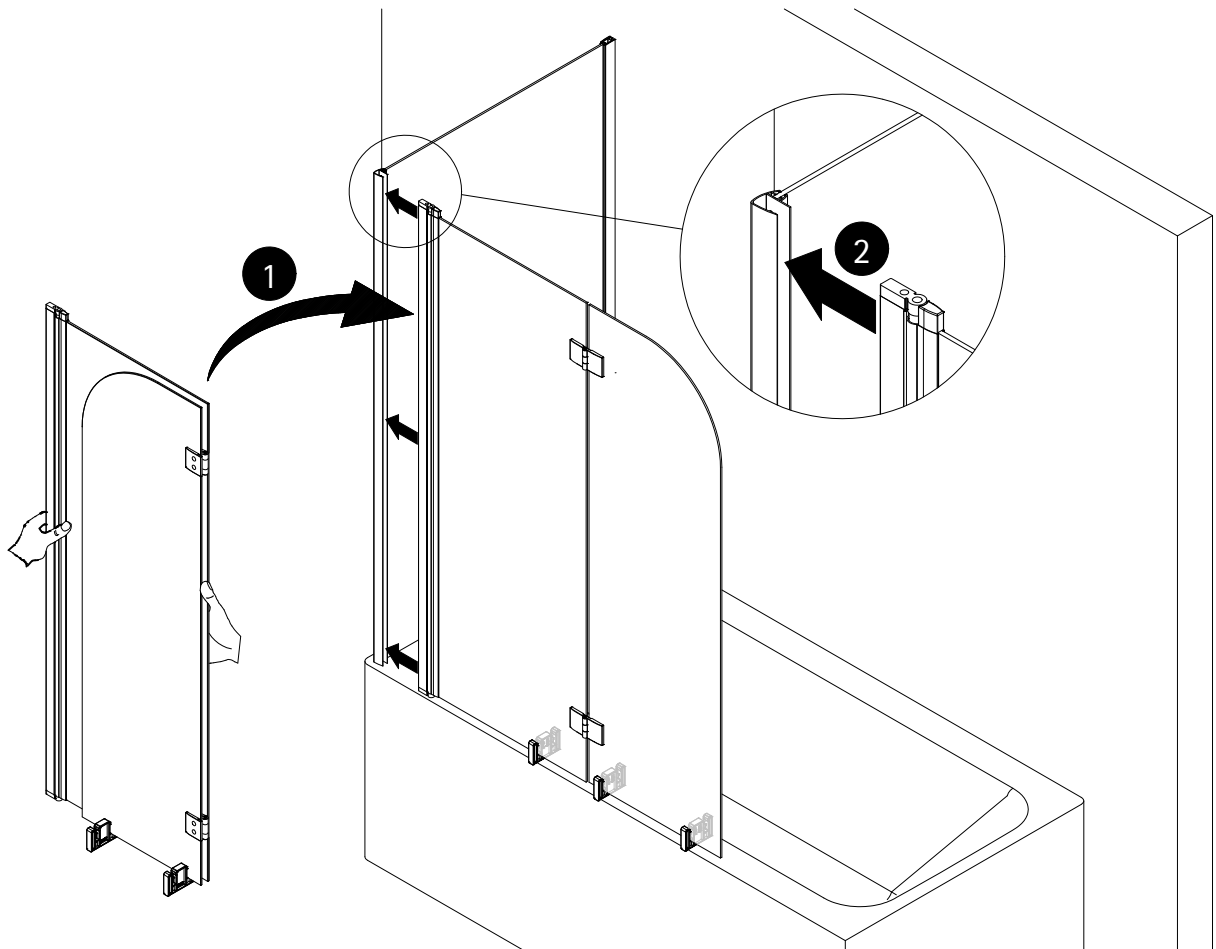
8



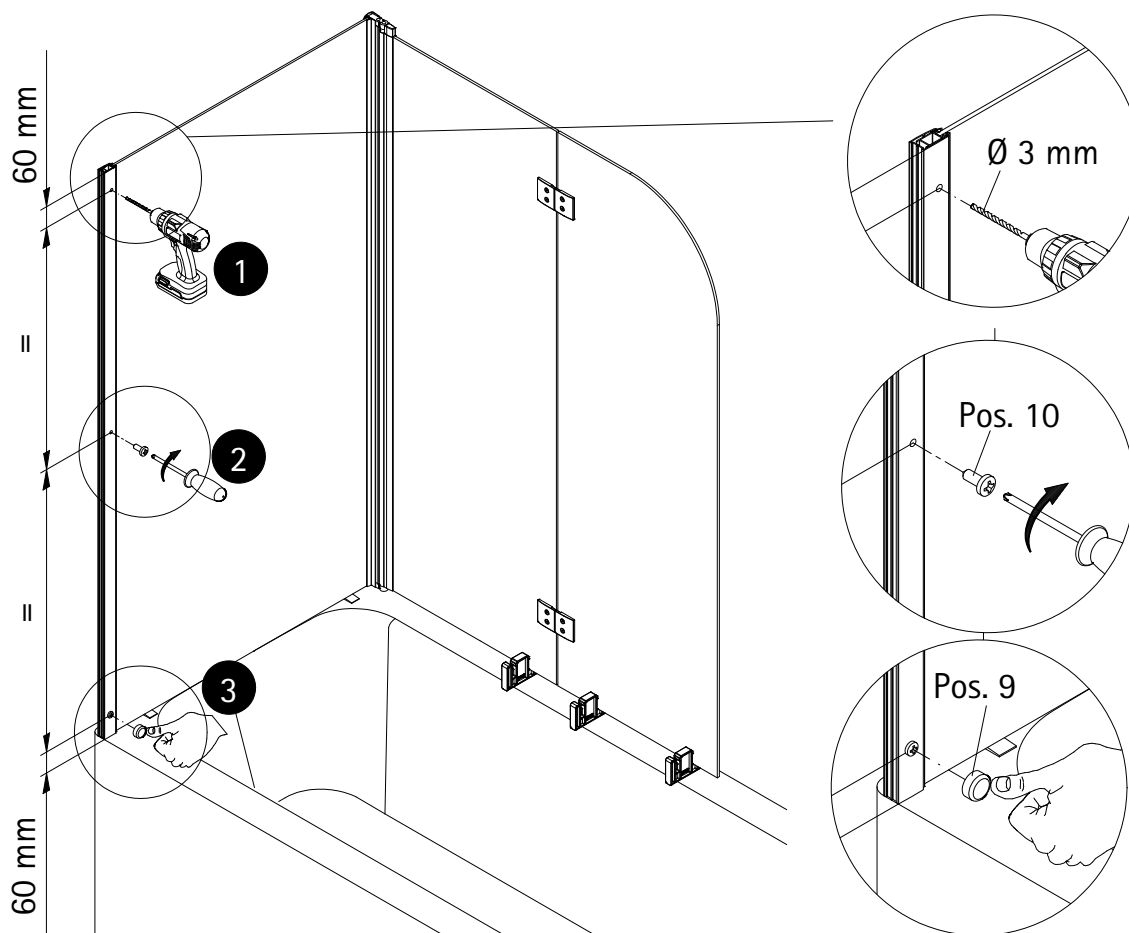
9



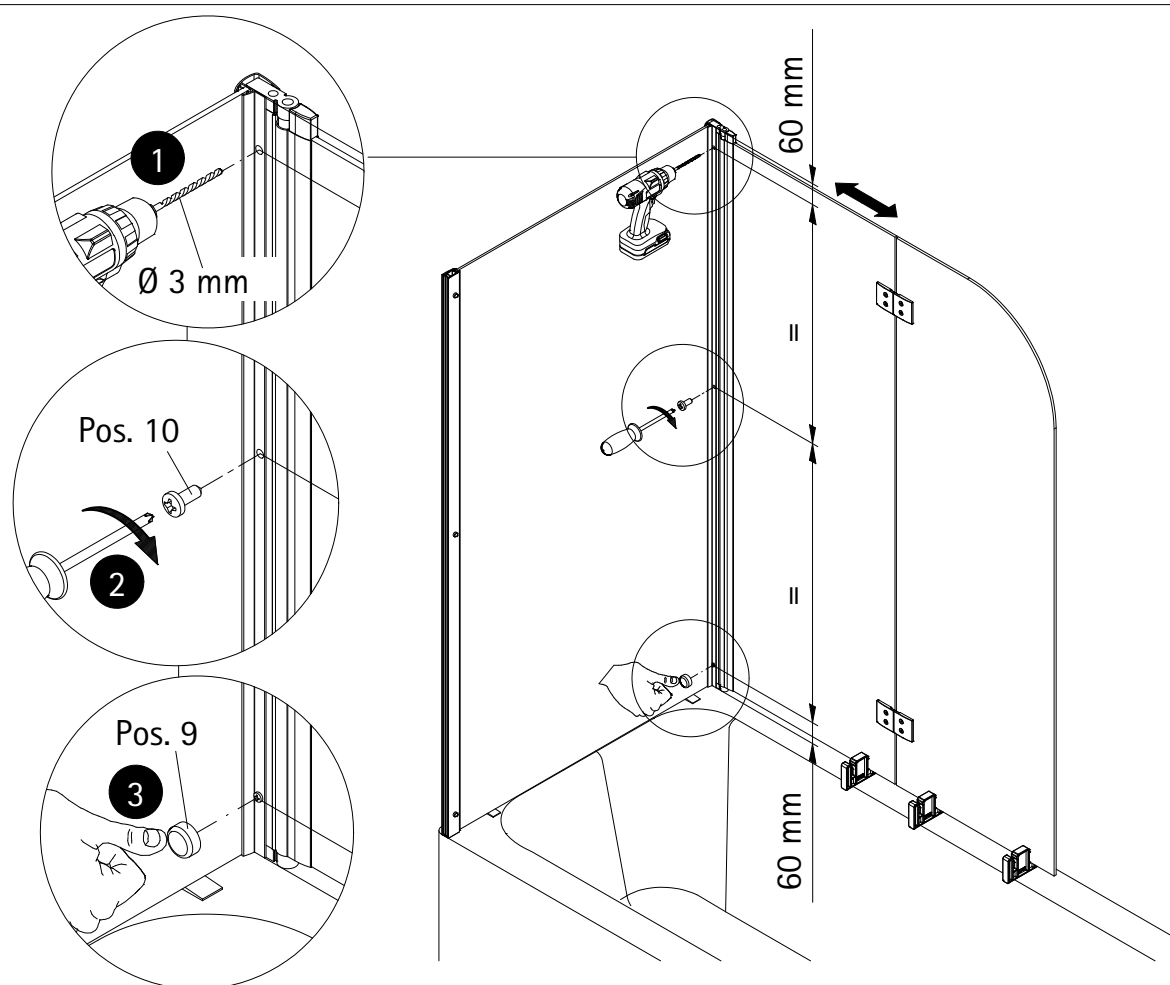
10



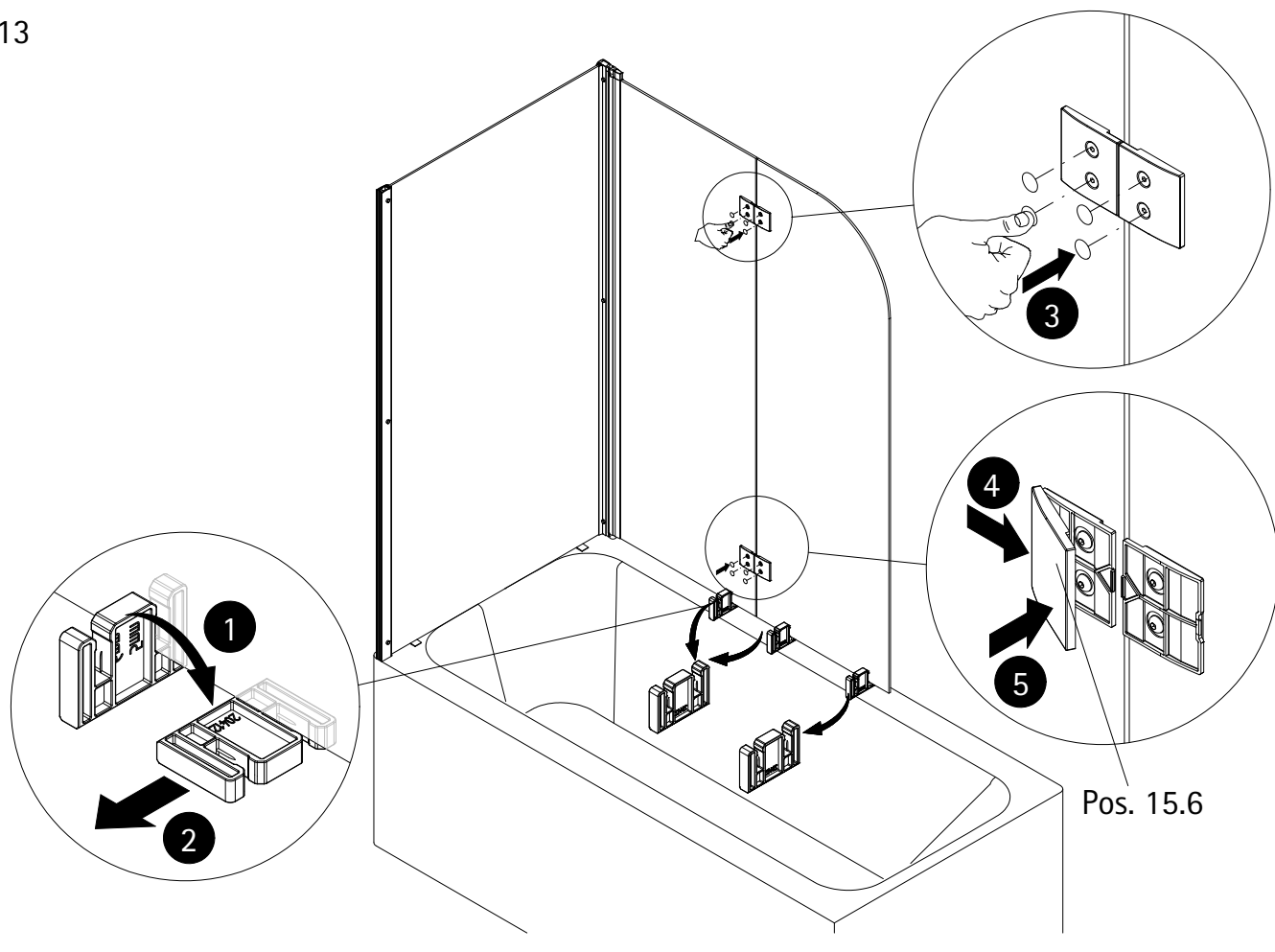
11



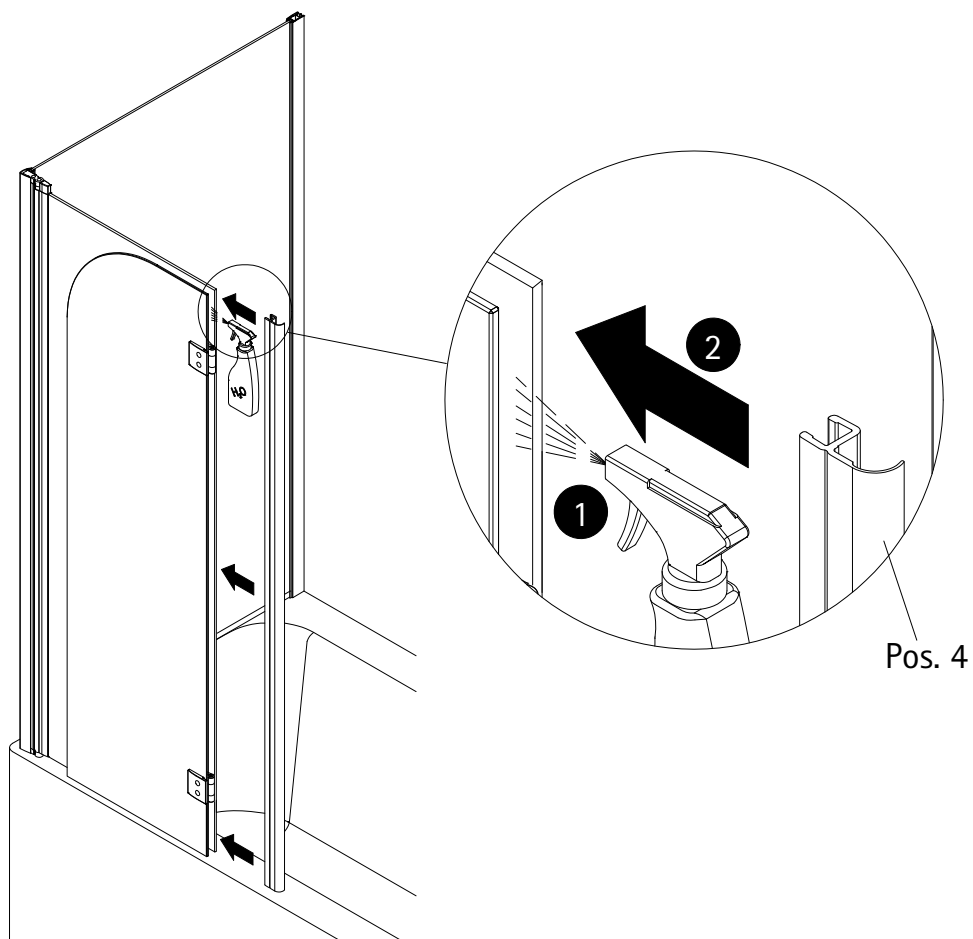
12



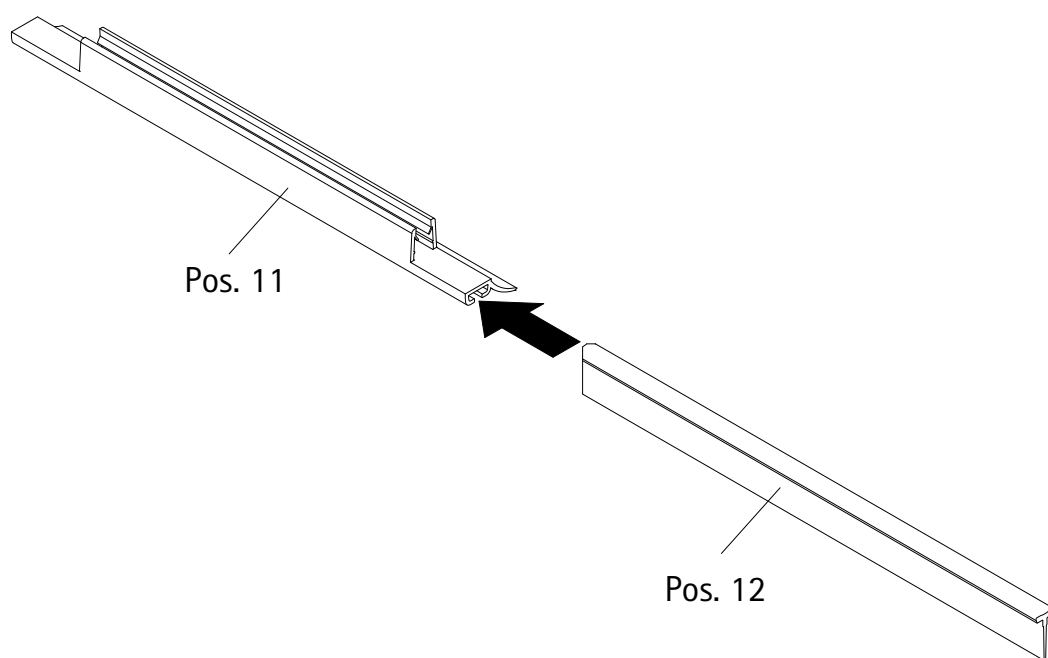
13



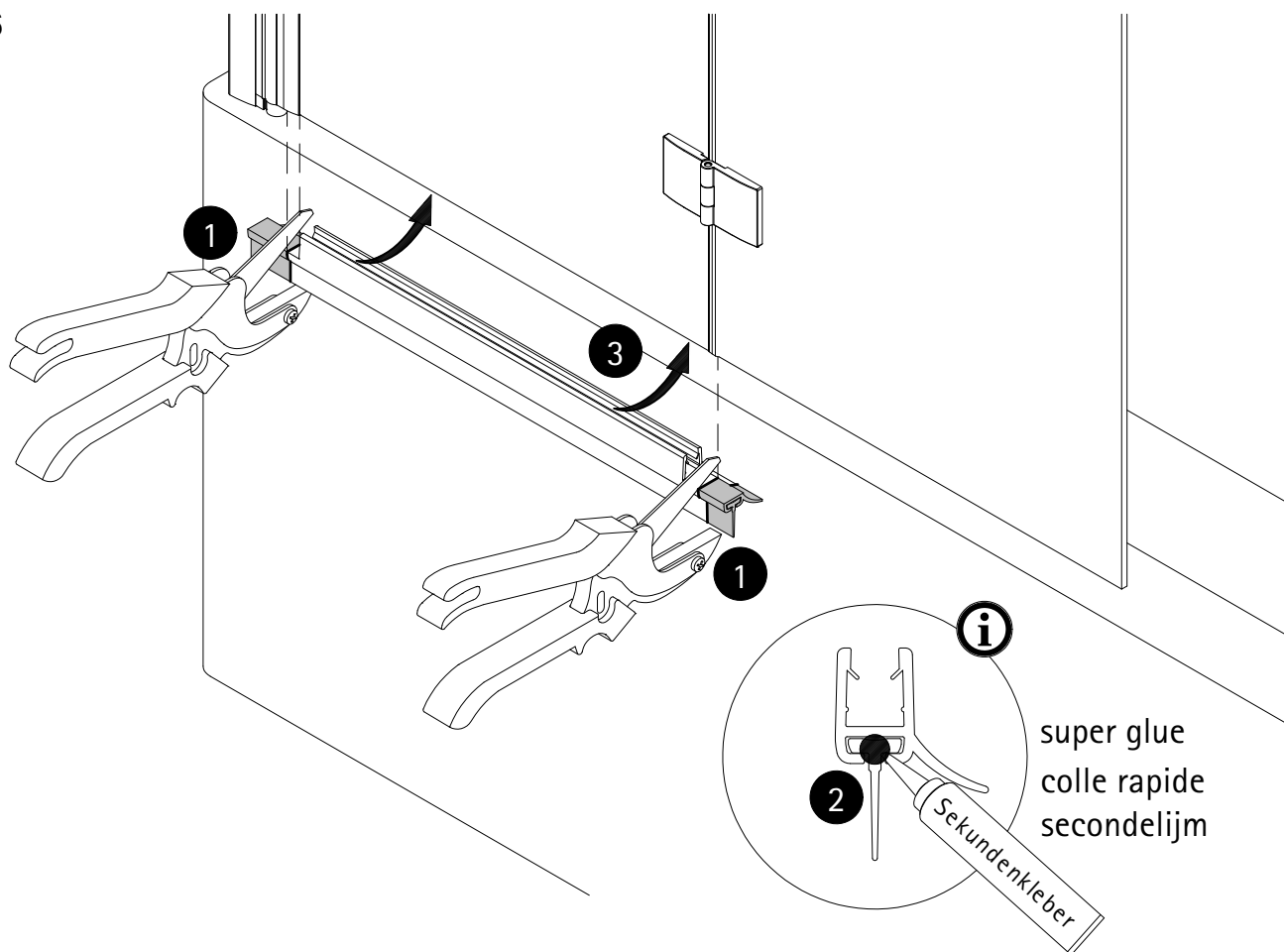
14



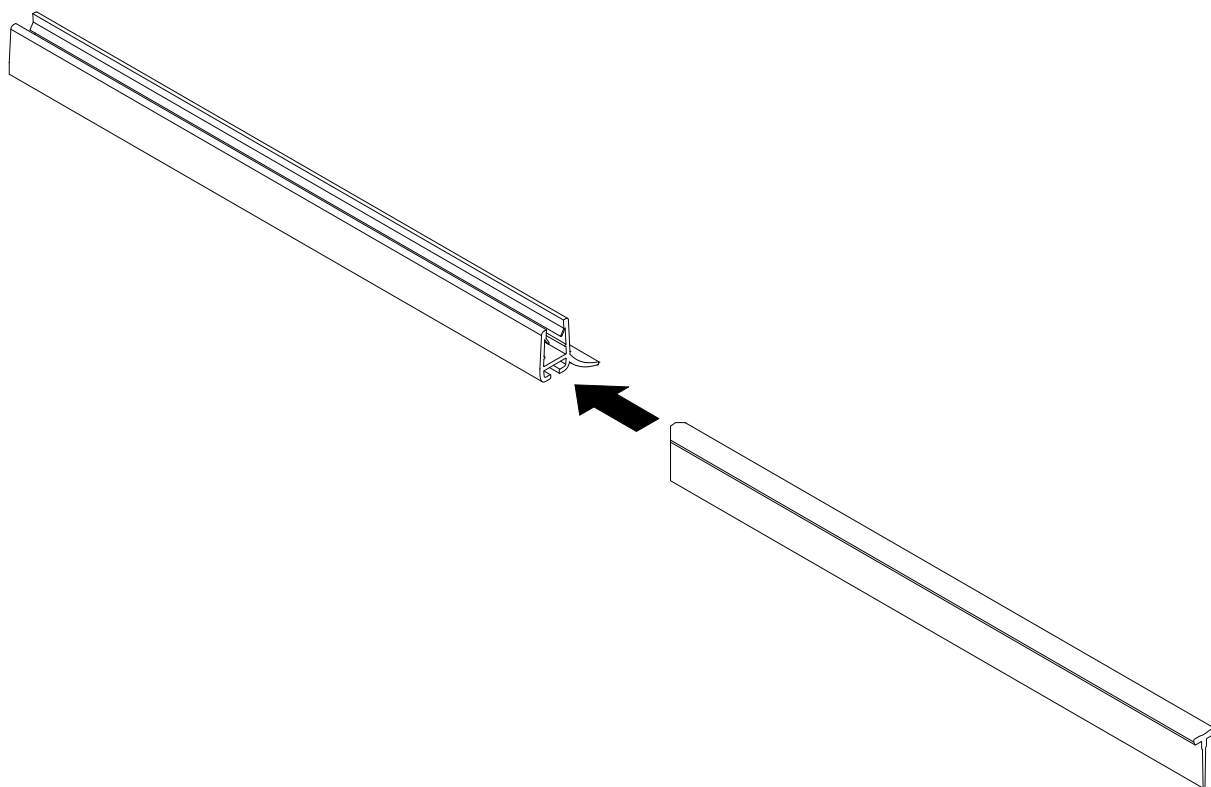
15



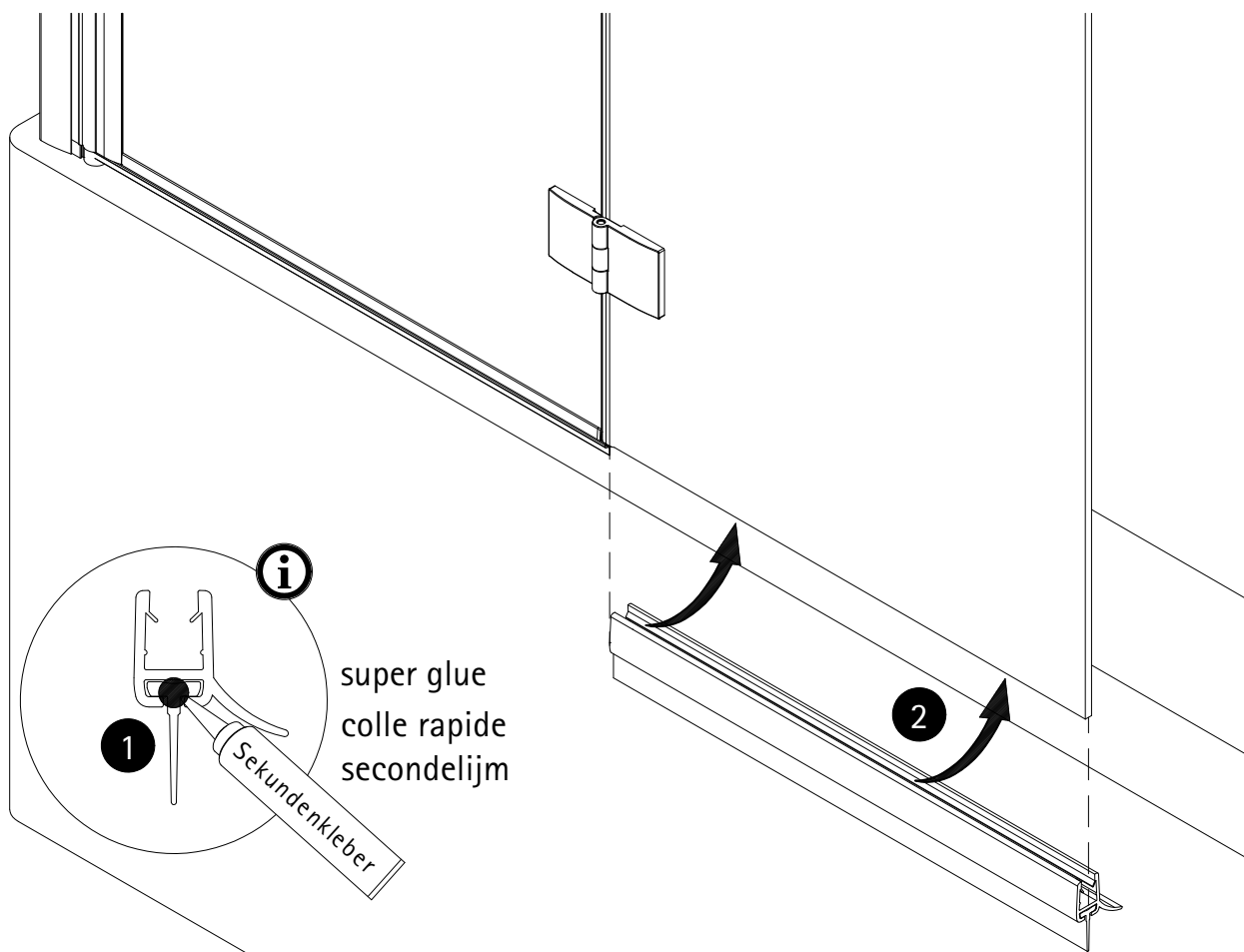
16



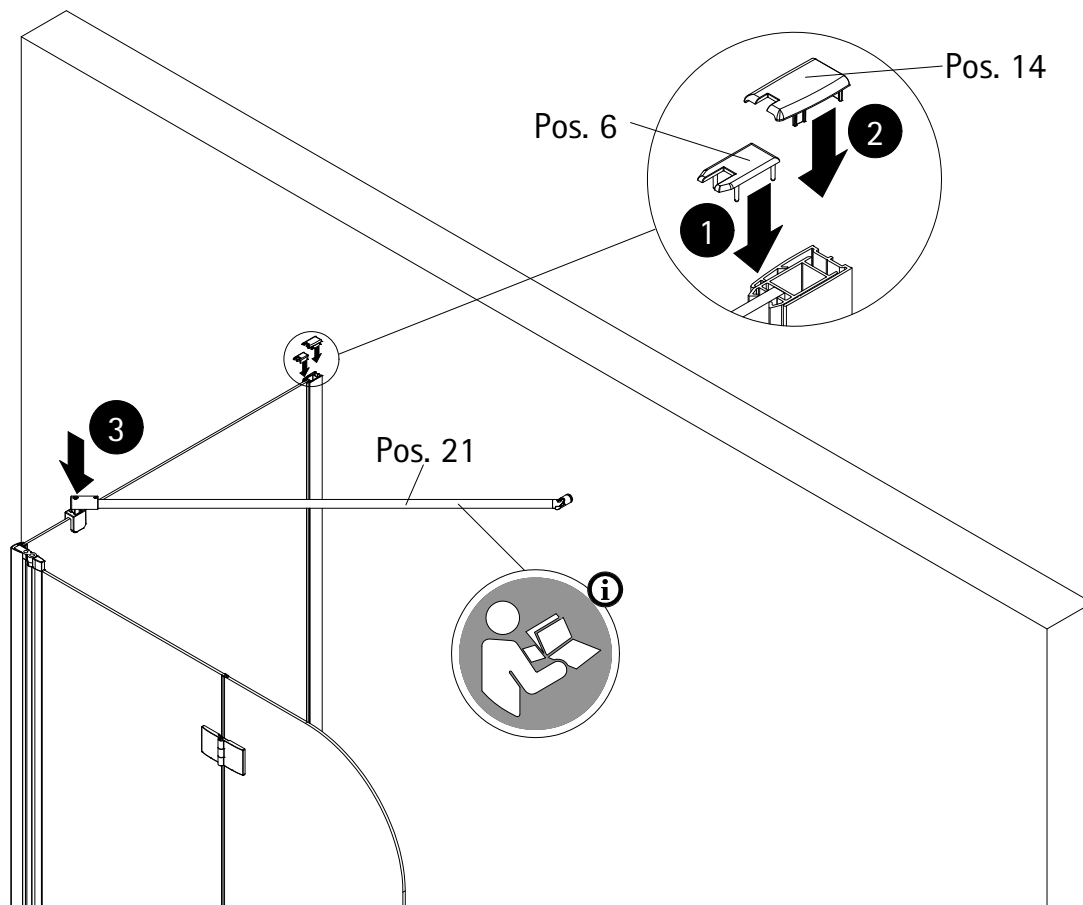
17



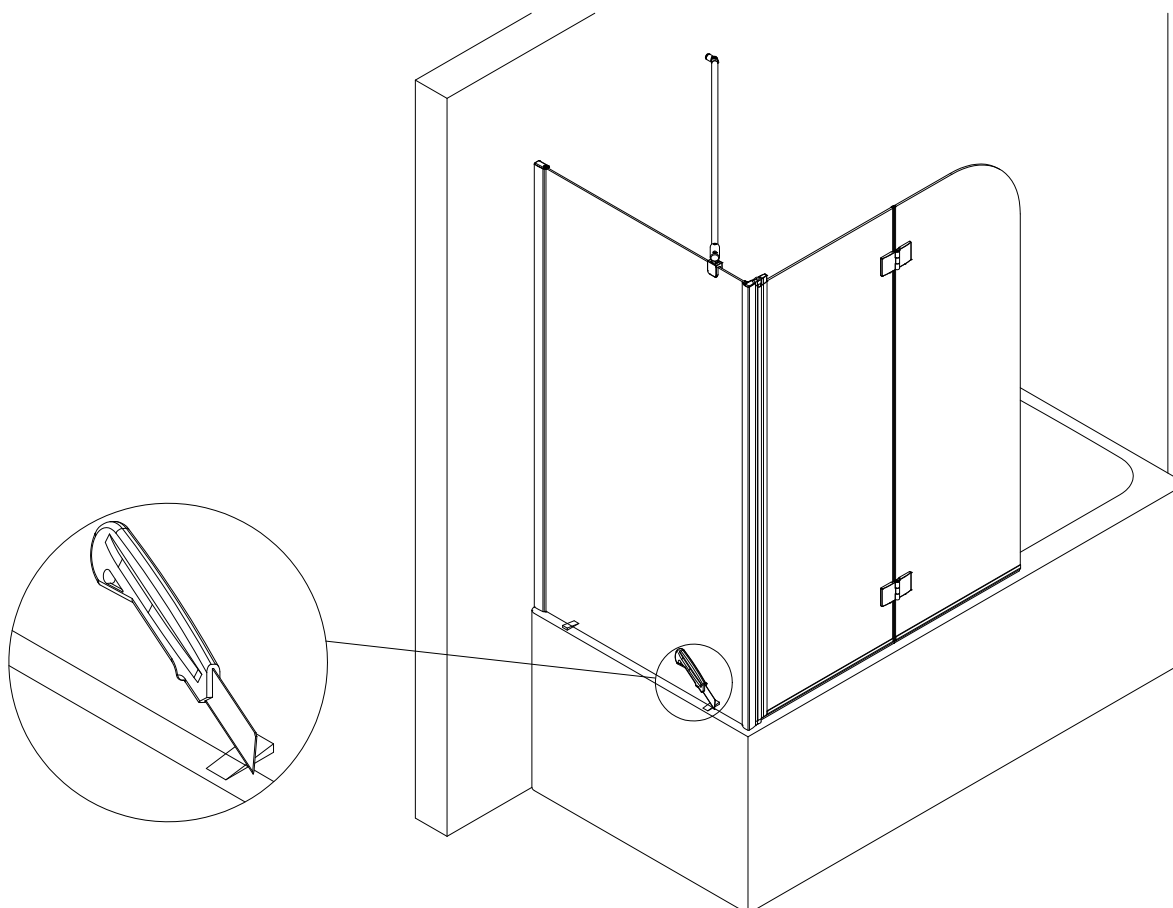
18



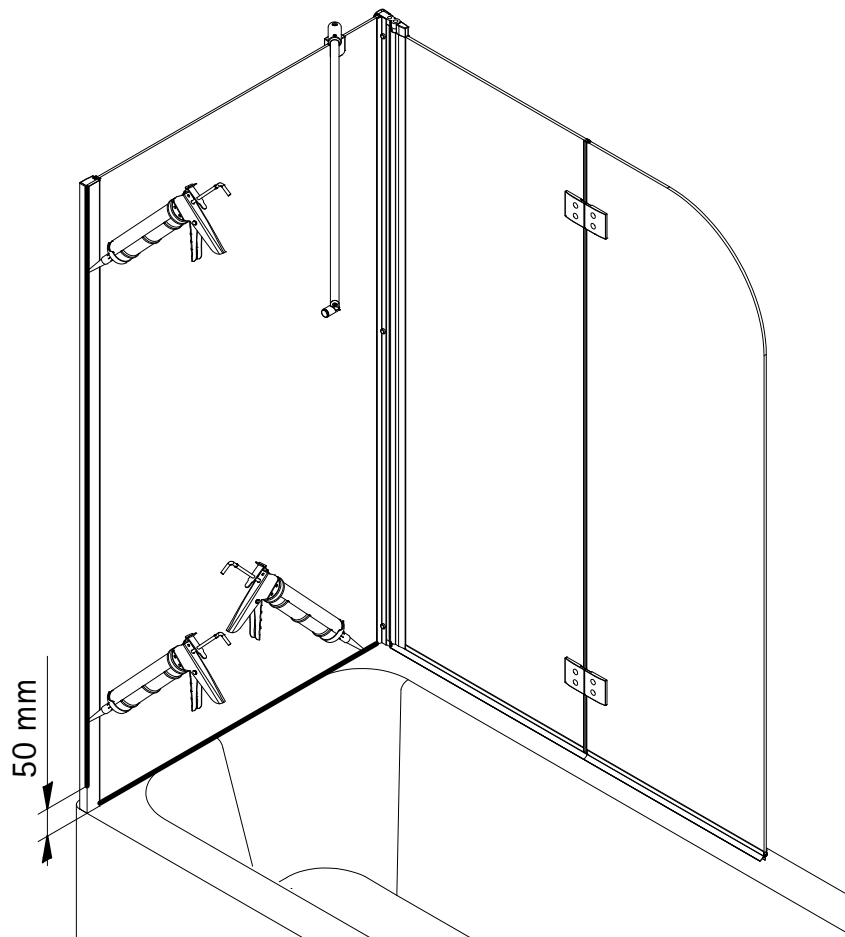
19



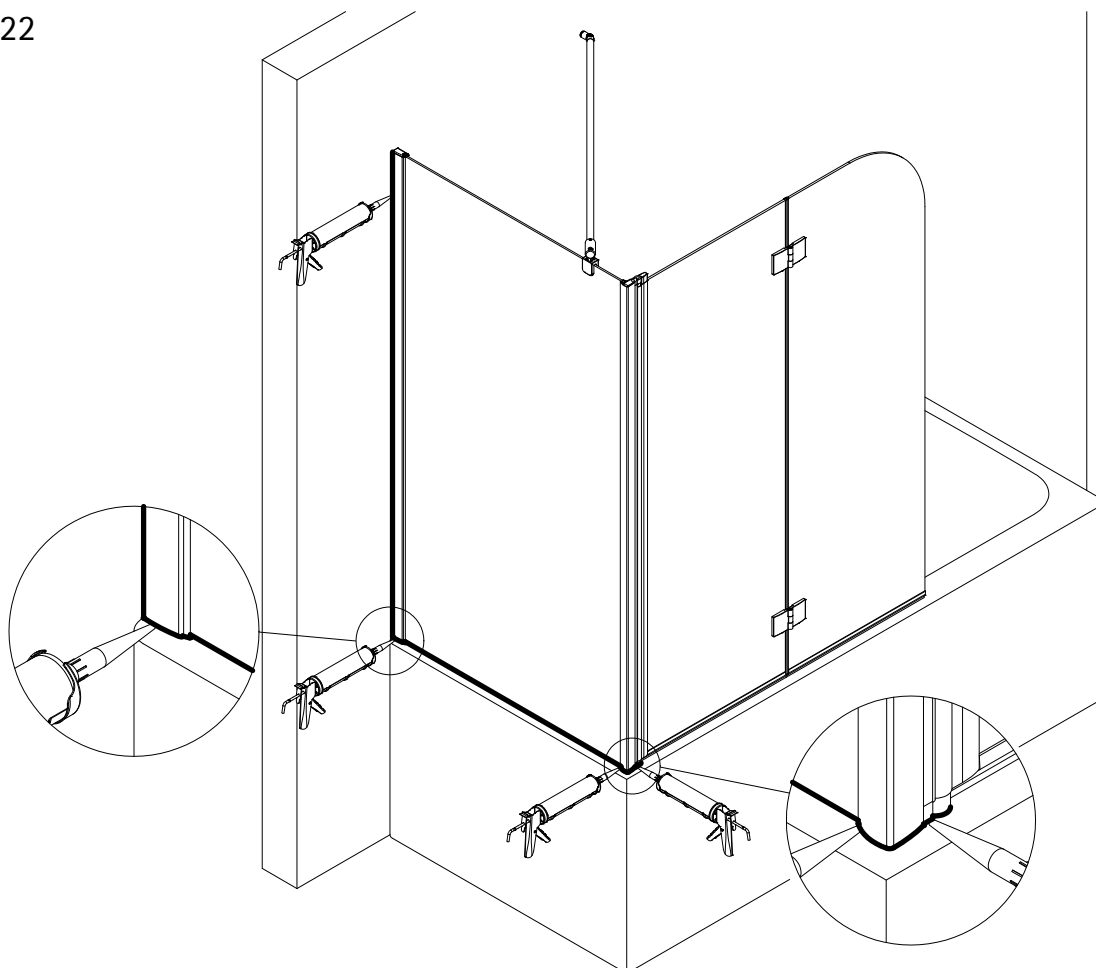
20

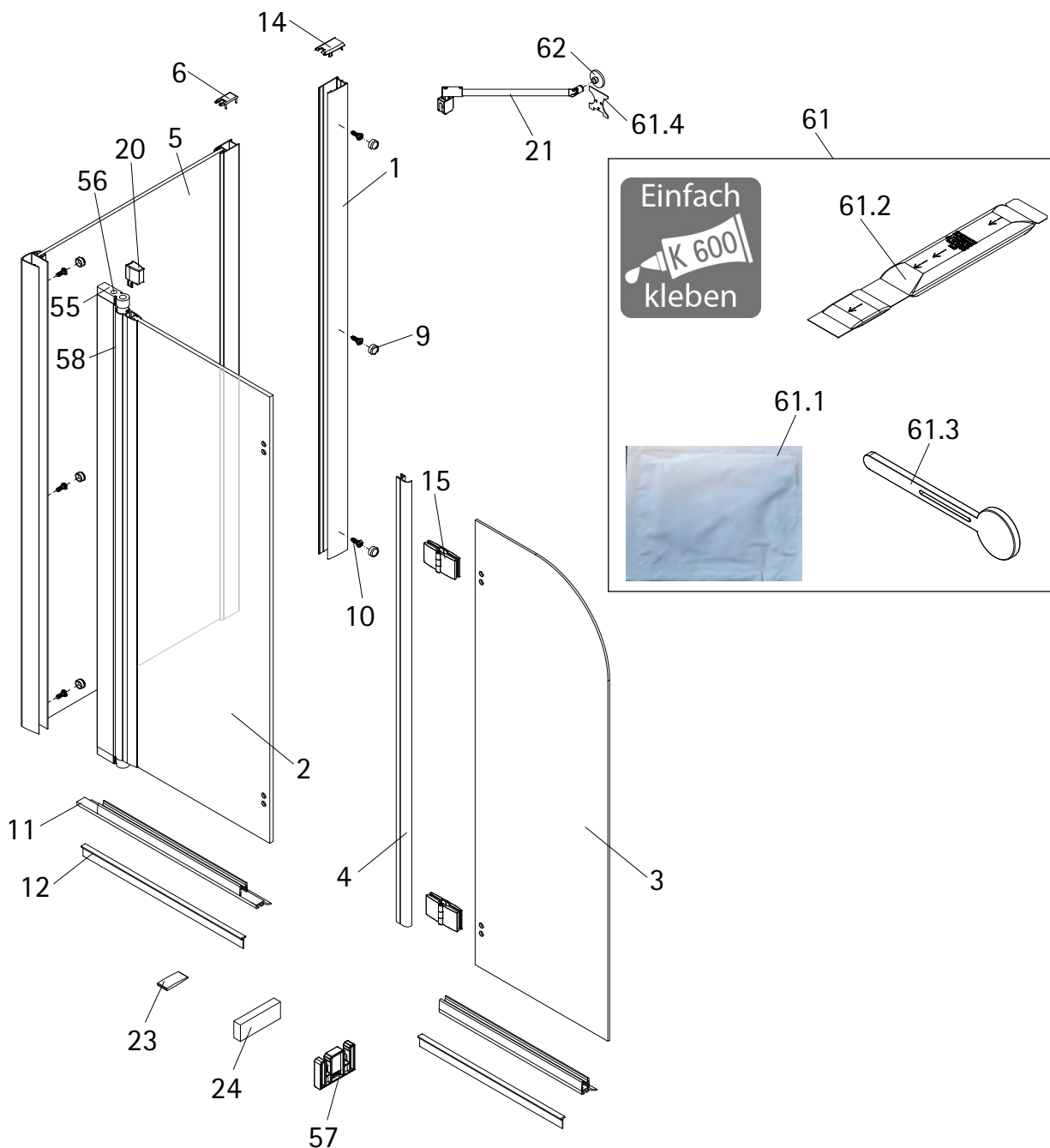


21



22





Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	1x Wandanschlussprofil	E100230-3	Stück
2	1x Glaselement 1		
3	1x Glaselement 2		
4	1x Dichtung	E32070-1	Stück
5	1x Festes Glaselement		
6*	1x Einschubkappe (inkl. Pos. 14)	E32205-2	Set
9*	6x Abdeckkappe für Kappenschraube		
10*	6x Kappenschraube 3,5 x 9,5 mm		
11	2x Wasserabweisprofil	E100058-5	Stück
12	2x Einschubdichtung	E100067-105-10	Stück
14	1x Abdeckkappe rechts / links	E32205-2	Set
15	2x Scharnier komplett	E100290-22-1	Stück
20*	1x Kappe für Drehlager		
21	1x Stabilisationsbügel komplett	E100320	Stück

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
23	1x Silikonkeil (6 Stück)	E100203	Set
24	2x Unterlegklotz	E100201-12	Set
55	2x Drehlager (vormontiert) (inkl. Pos. 56, 20)	E100082-4	Set pro Seite
56	2x Schraube 3,5 x 19 mm (vormontiert)		
57	3x Montagehilfe	E100201-7	Set
58	1x Innendichtung (vormontiert)	E100070-1	Stück
61	2x Klebeset komplett	E100496	Set
61.1	1x Reinigungstuch		
61.2	2x Kleber		
61.3	1x Aufrollhilfe		
61.4	1x Montagehilfe		
62	1x Adapter Stabilisationsbügel		

* Montagezubehör

E32200-2

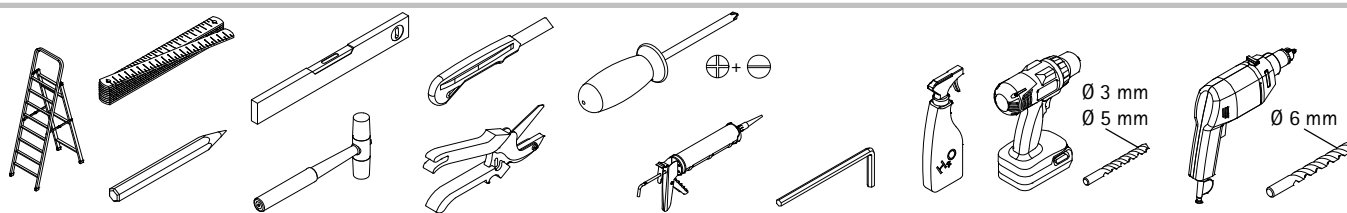
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 01 - aluminium | 41 - chrom

en Please state the colour code for coloured spare parts: 01 - aluminium | 41 - chrome

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 01 - aluminium | 41 - chromé

nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 01 - aluminium | 41 - chroom

BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOLS NEEDED OUTILLAGE NECESSAIRE / BENODIGD WERKTUIG

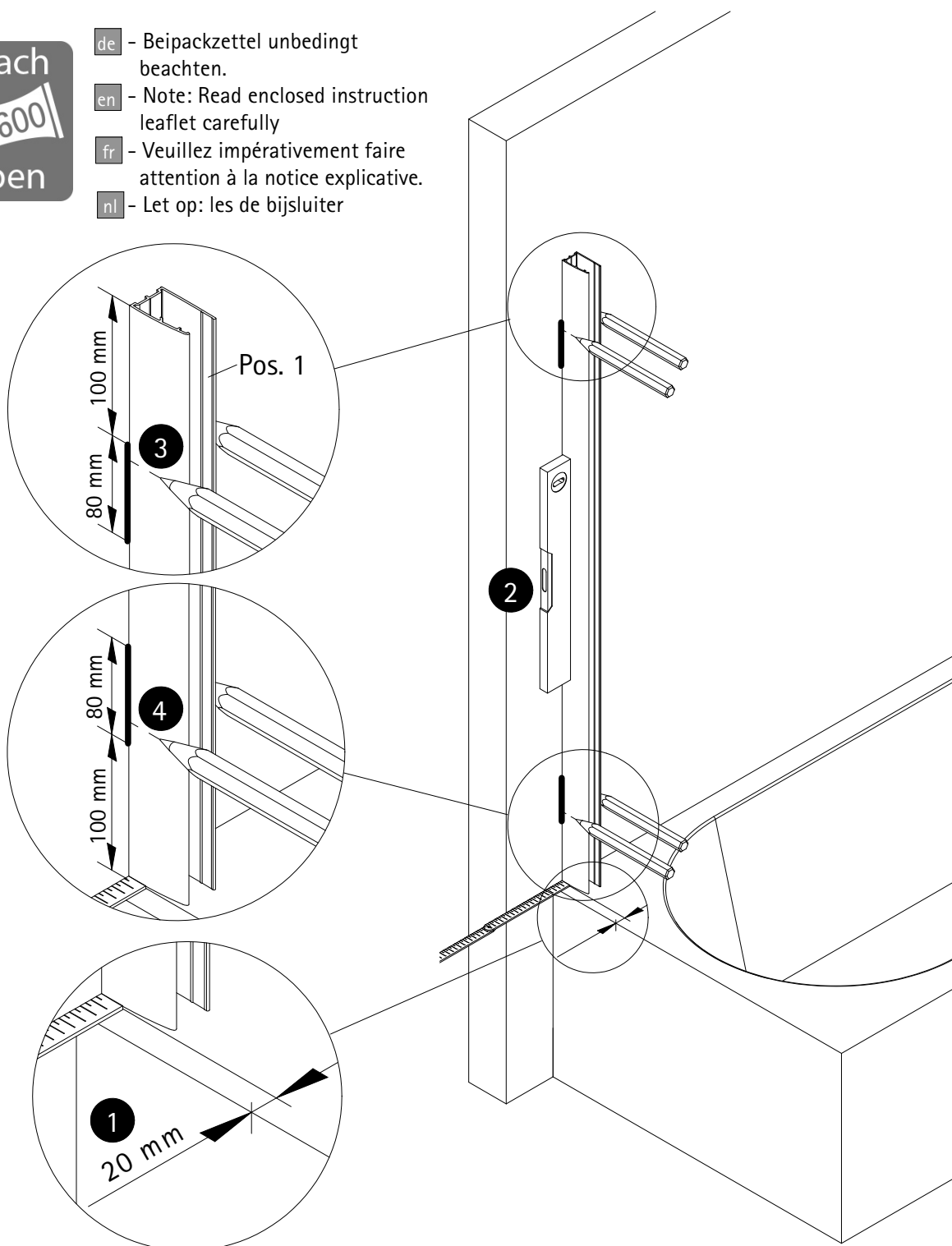


MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLAGE / ASSEMBLAGE

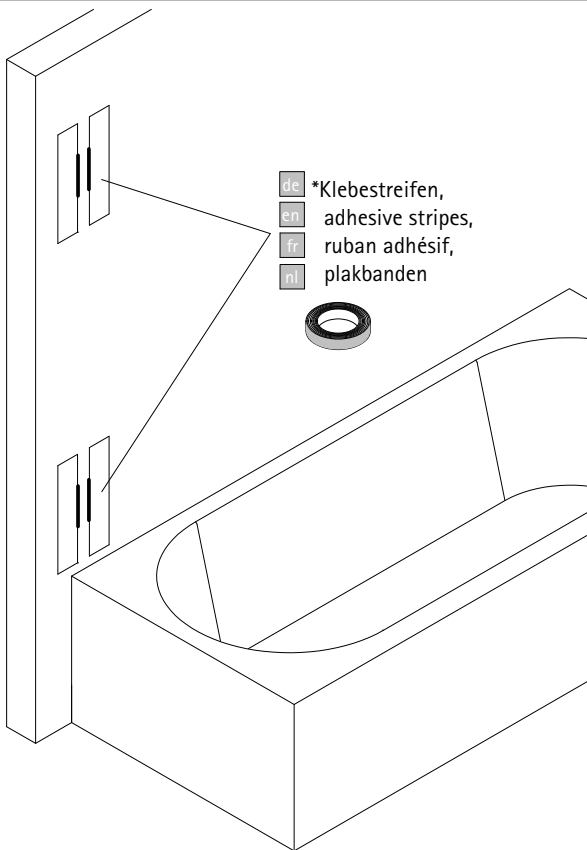
1



- de - Beipackzettel unbedingt beachten.
- en - Note: Read enclosed instruction leaflet carefully
- fr - Veuillez impérativement faire attention à la notice explicative.
- nl - Let op: les de bijsluiter



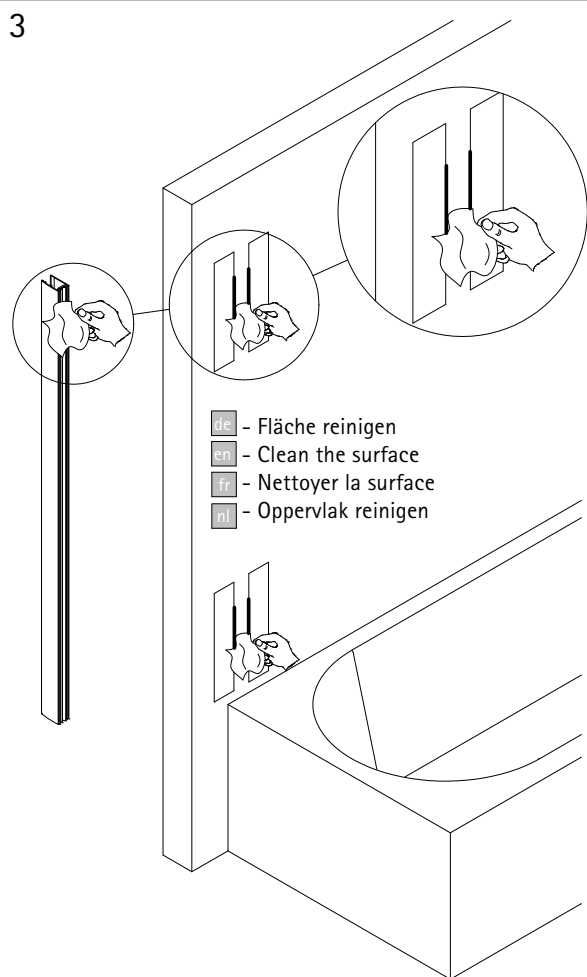
2



de *Klebestreifen,
en adhesive stripes,
fr ruban adhésif,
nl plakbanden

de * Nicht im Lieferumfang enthalten,
en not included in delivery,
fr non fourni dans l'emballage,
nl niet bij levering inbegrepen,

3



de - Fläche reinigen
en - Clean the surface
fr - Nettoyer la surface
nl - Oppervlak reinigen

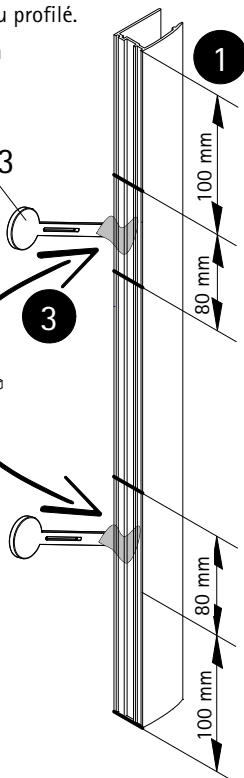
4

- Kleber nach Anleitung anrühren und auf die gekennzeichneten Flächen des Wandanschlußprofils auftragen.
- Mix glue according to the instructions and apply the mixture on the marked areas.
- Appliquez la colle mélangée selon les instructions sur la surface marquée du profilé.
- Lijm volgens voorschrift omroeren en op de gemarkte oppervlaktes van het wandaansluitprofiel aanbrengen.

de *Anrührunterlage
en stirring support
fr support pour mélanger
nl aanroer-ondergrond

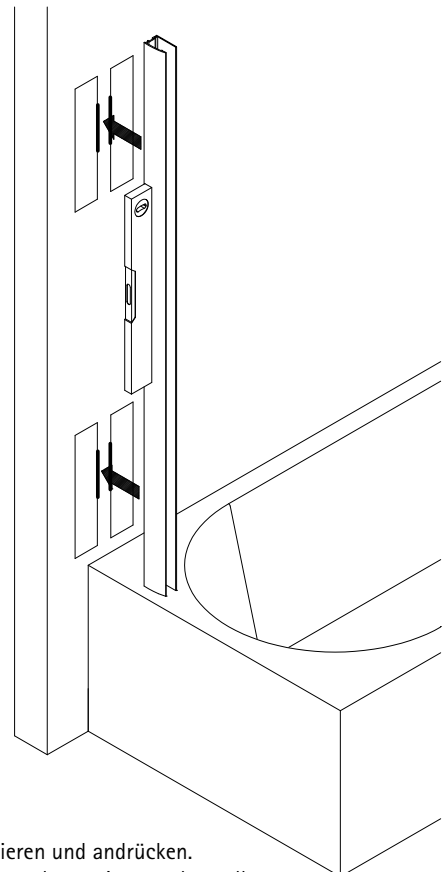
2
Pos. 61.2

Pos. 61.3



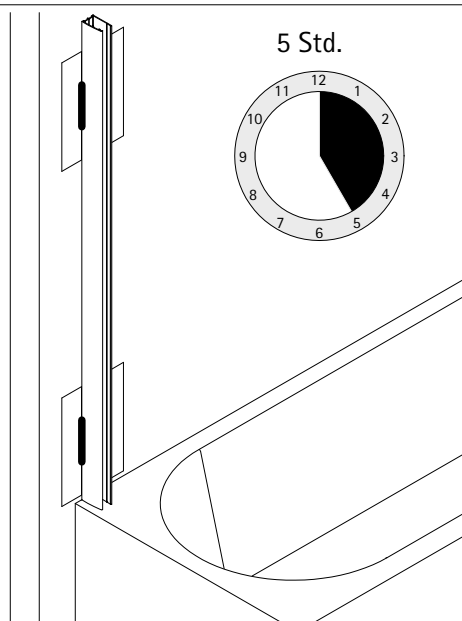
de * Nicht im Lieferumfang enthalten,
en not included in delivery,
fr non fourni dans l'emballage,
nl niet bij levering inbegrepen,

5



de Profil positionieren und andrücken.
en Position profile and press it onto the wall.
fr Positionnez le profilé et appuyez le fortement contre le mur.
nl Profiel plaatsen en aandrukken.

6



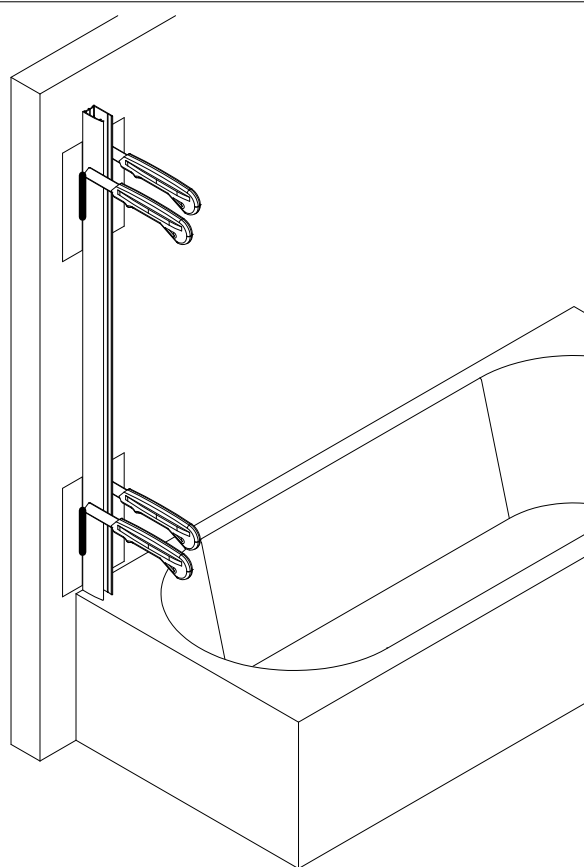
de – Nach ca. 5 Stunden kann die Montage der Badewannenfaltwand begonnen werden.

en – After approx. 5 hours the bath screen can be installed.

fr – Après env. 5 heures le montage du pare-baignoire peut démarrer.

nl – Na 5 uur kan met de montage van de badwand worden gestart.

7



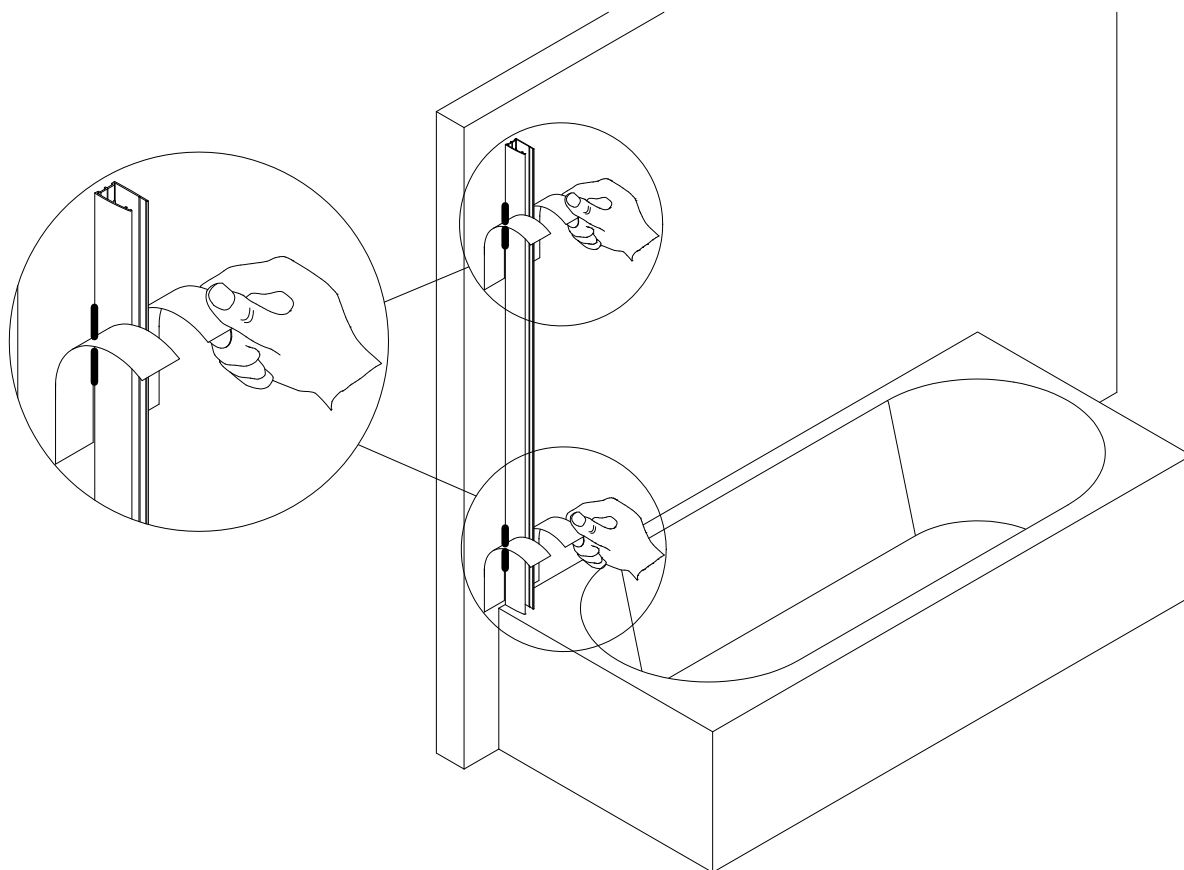
de – Überstehenden Kleber entfernen.

en – Remove overlying glue.

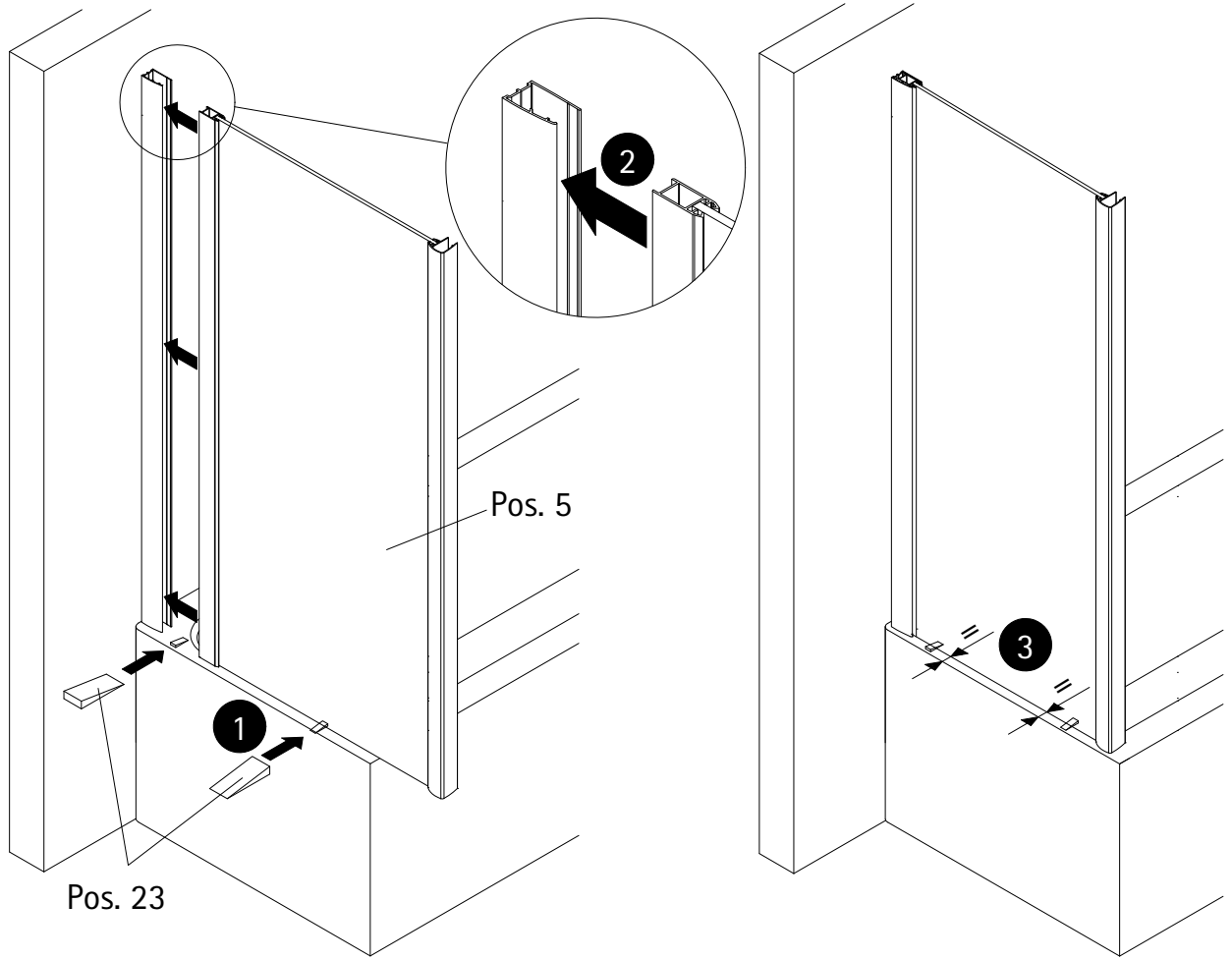
fr – Enlever le surplus de la colle.

nl – Restlijm verwijderen.

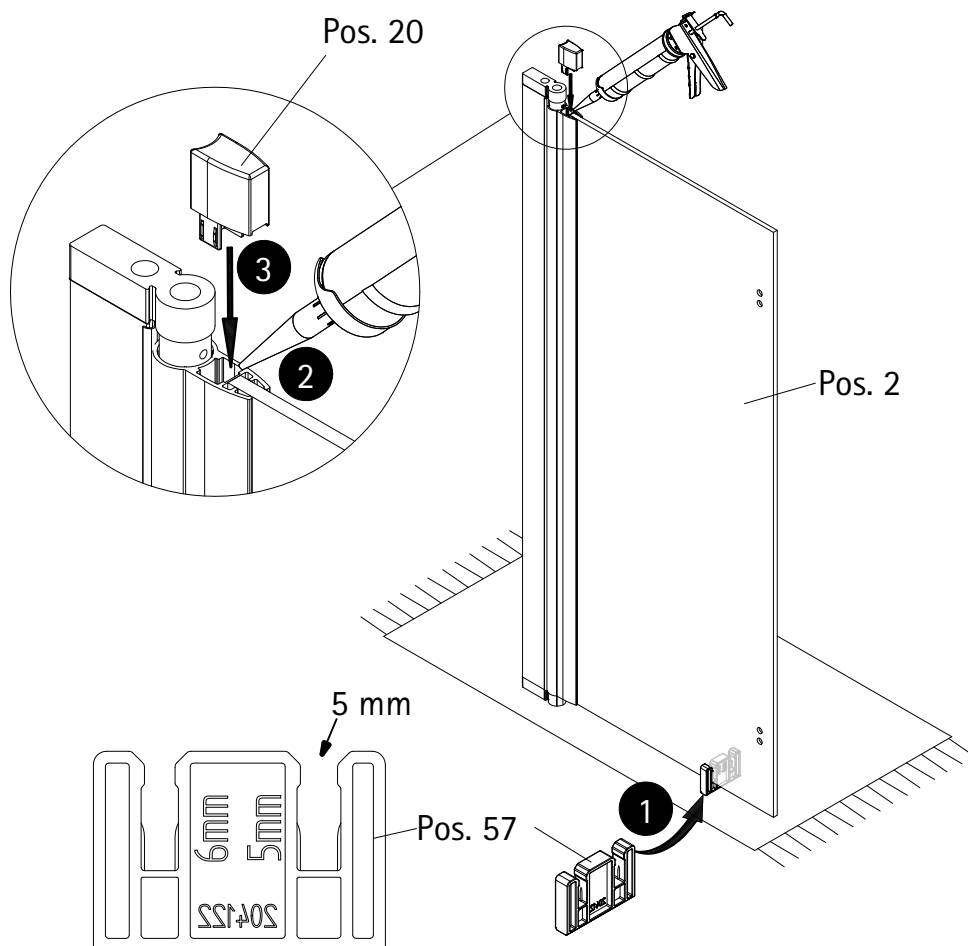
8



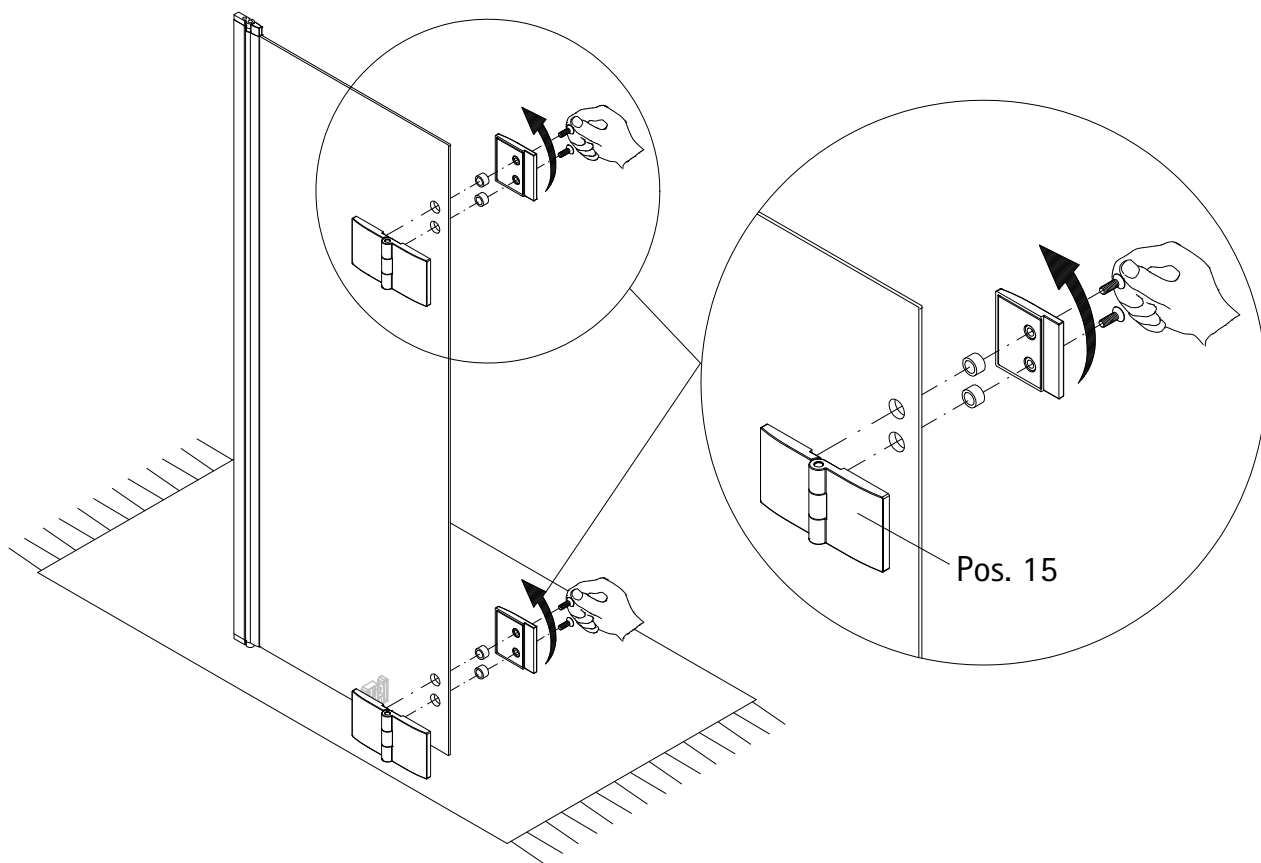
9



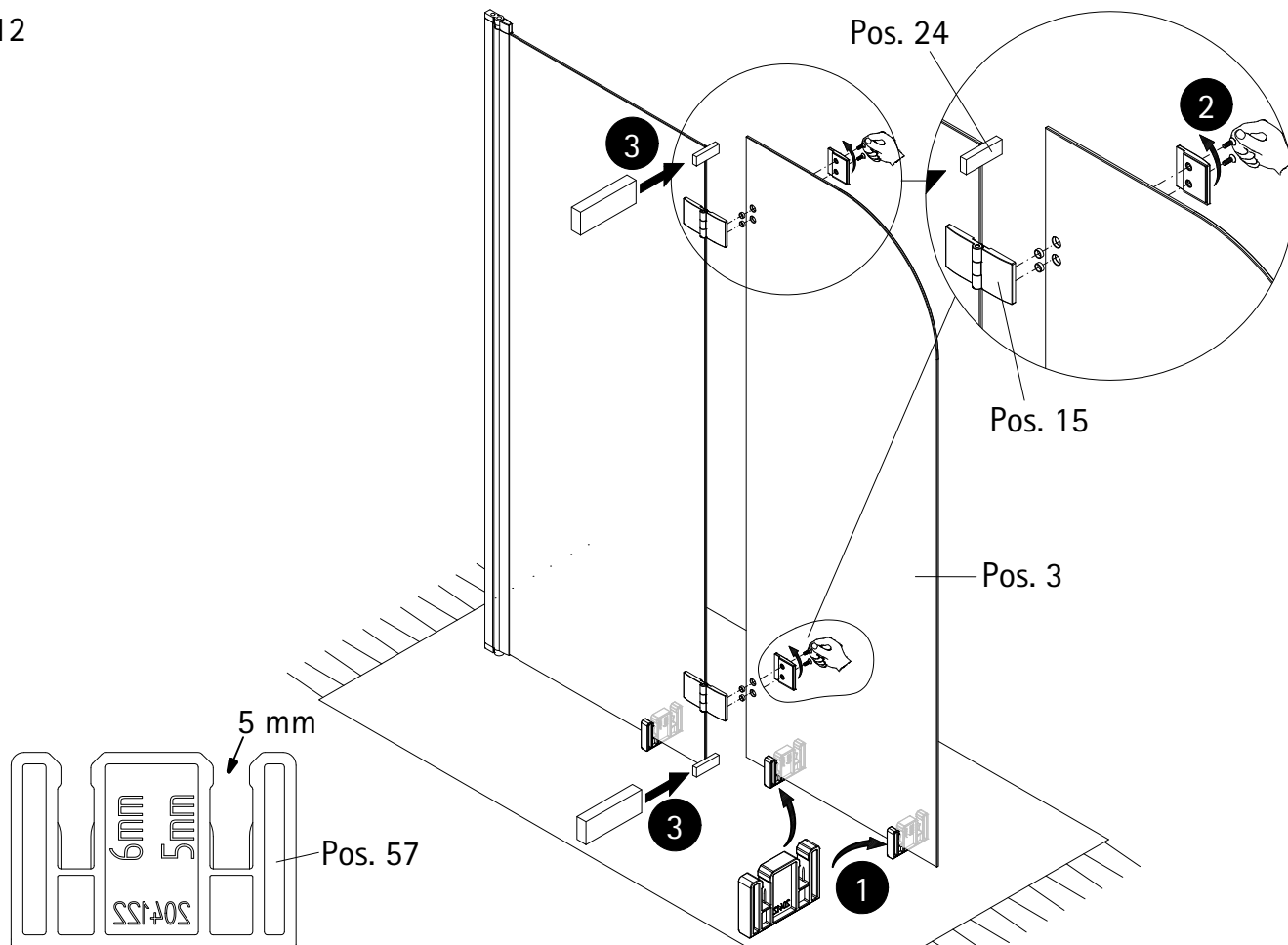
10



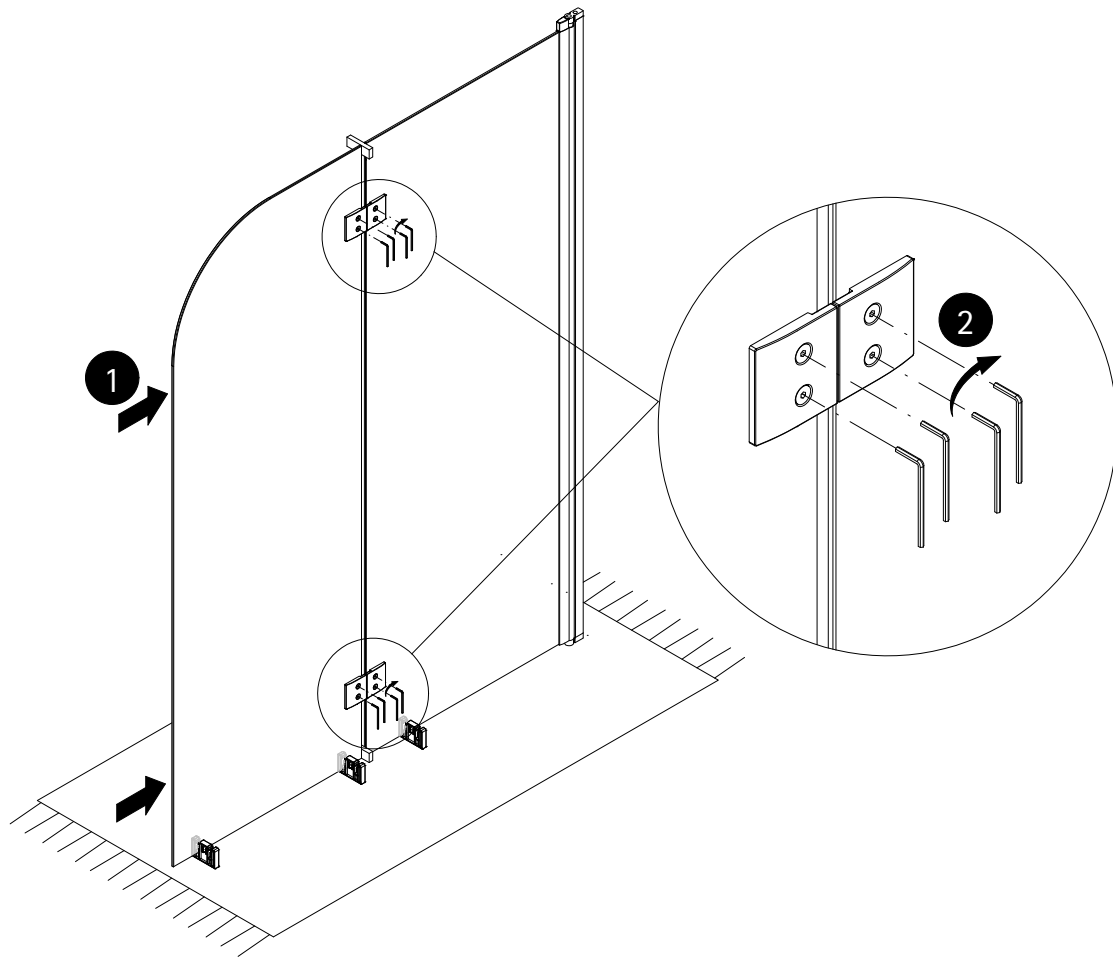
11



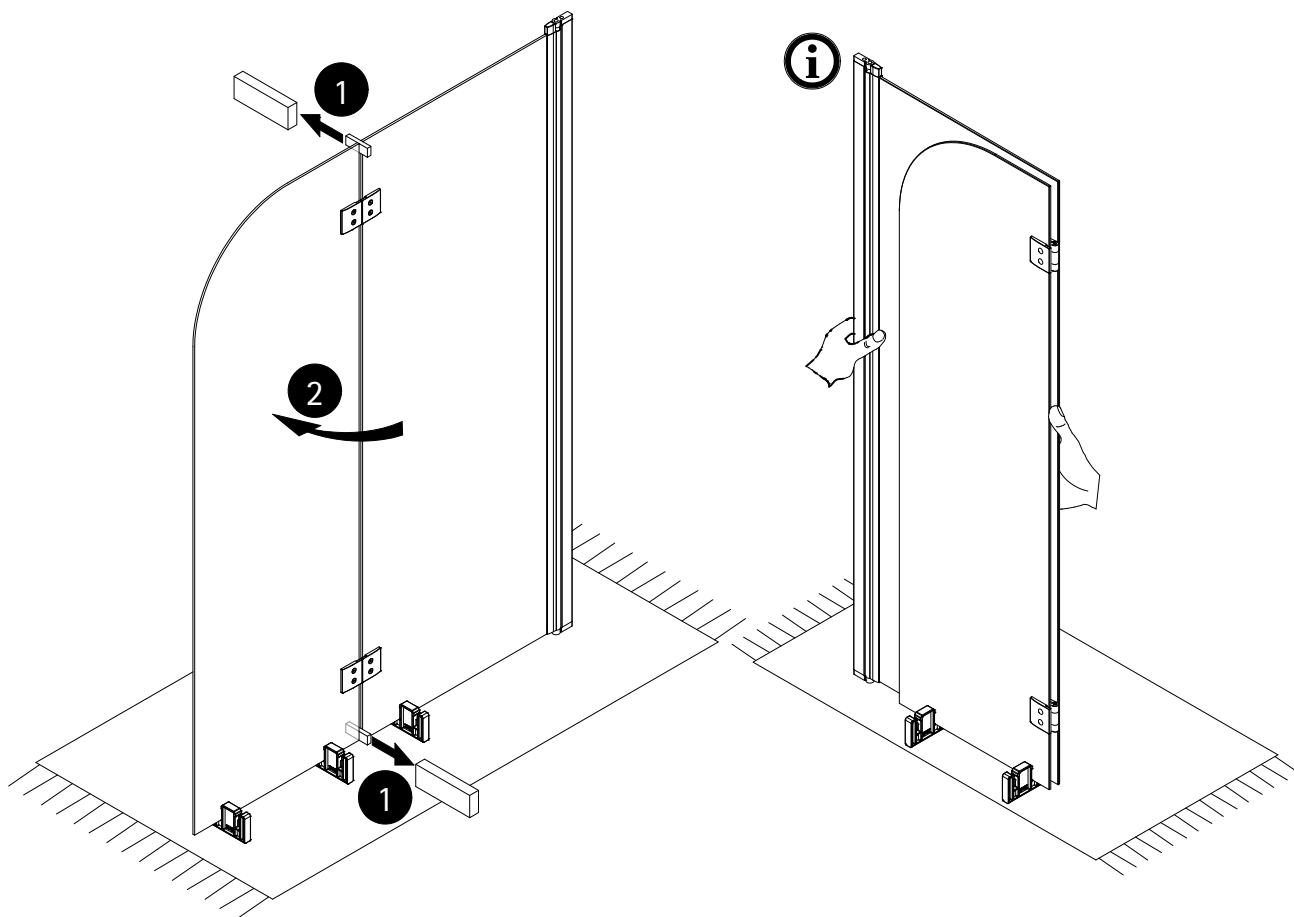
12



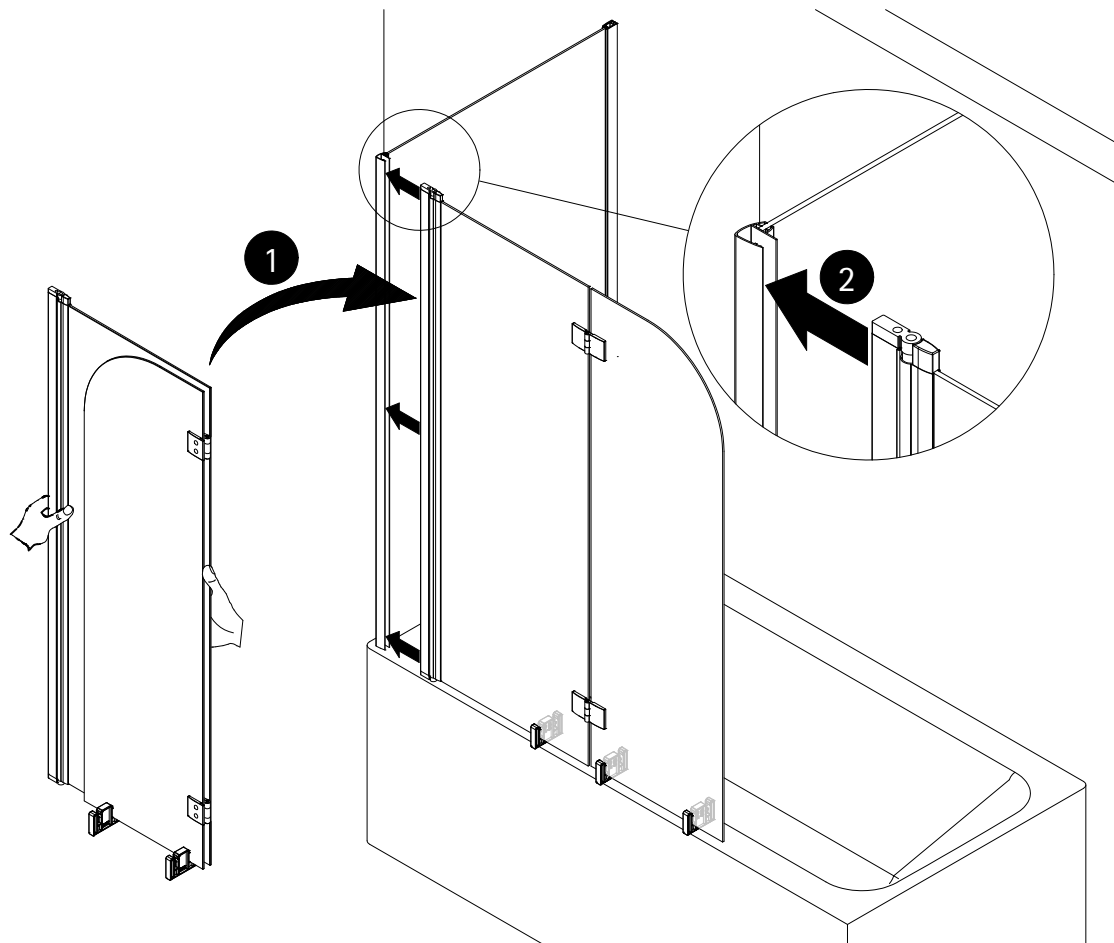
13



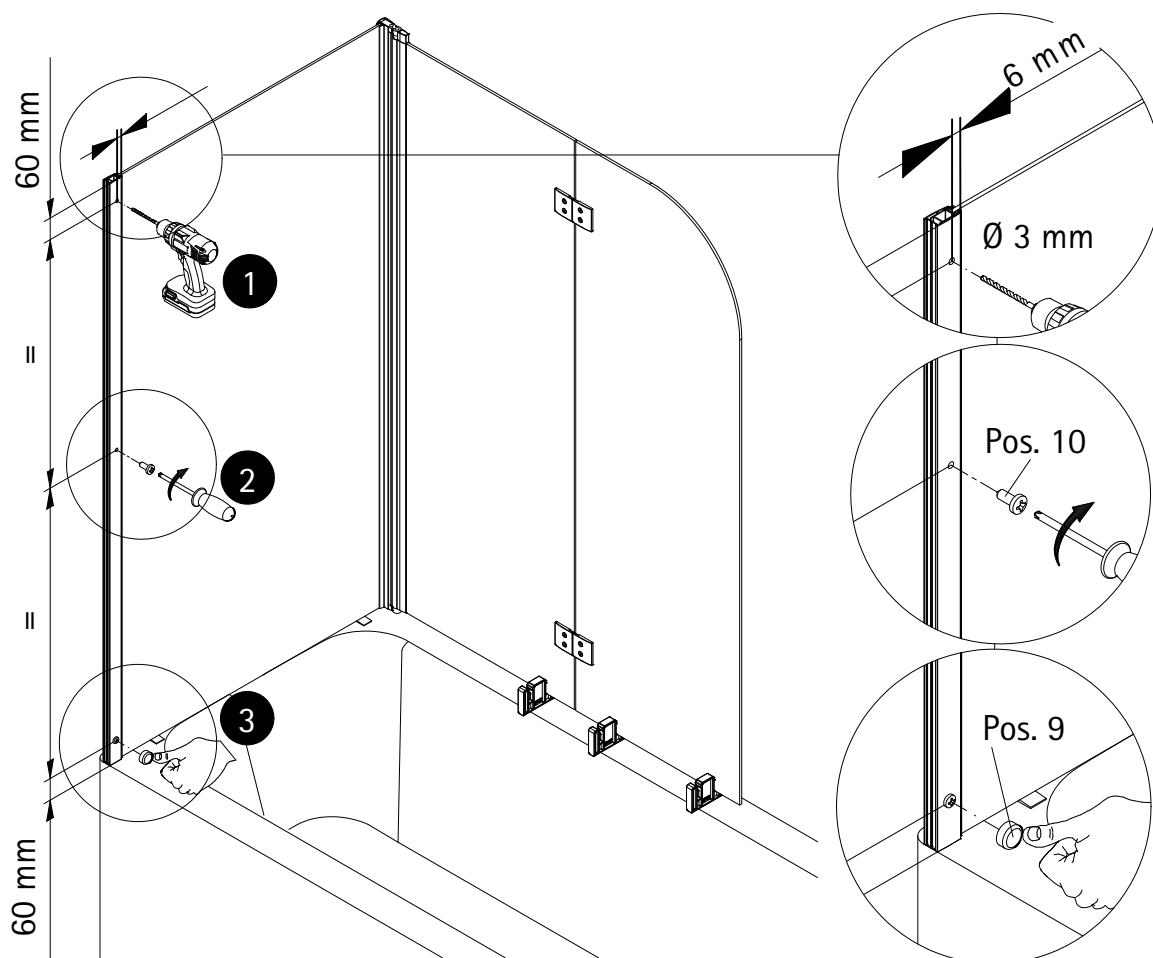
14



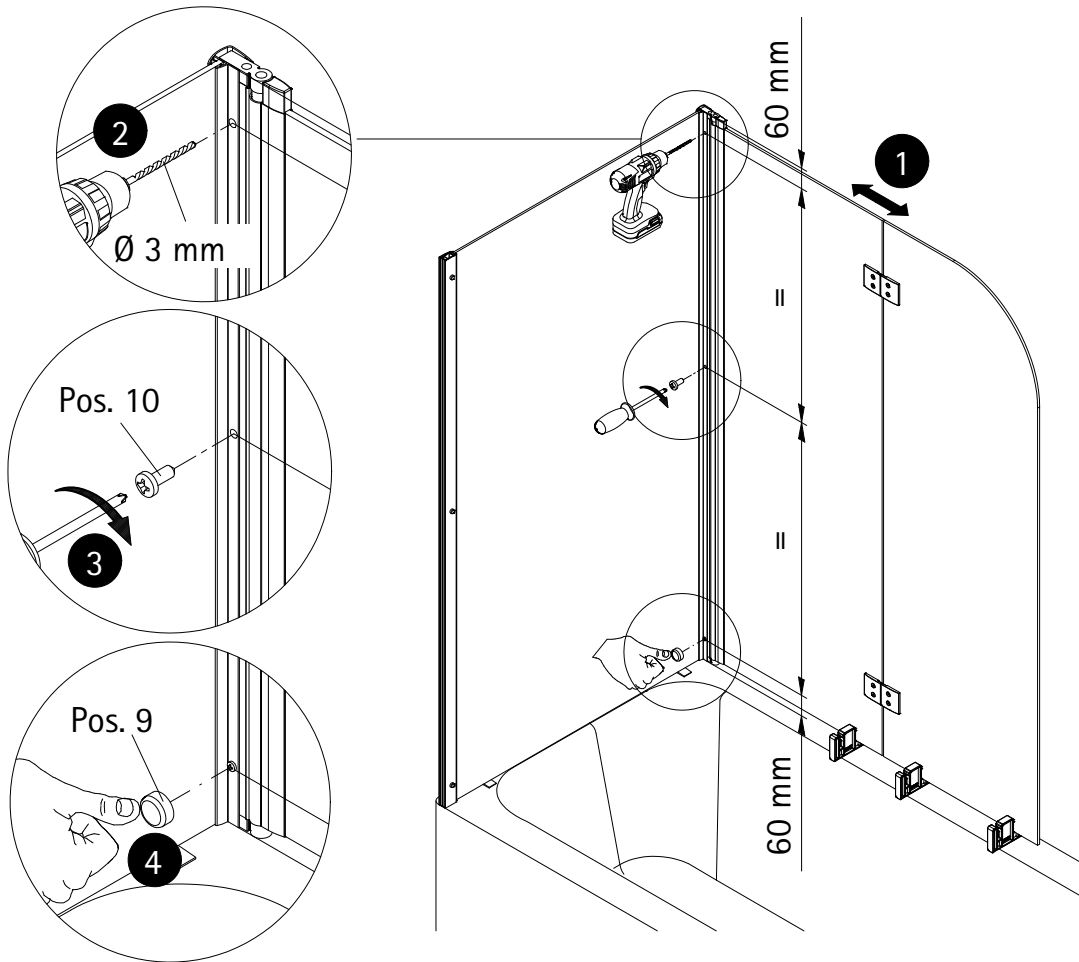
15



16



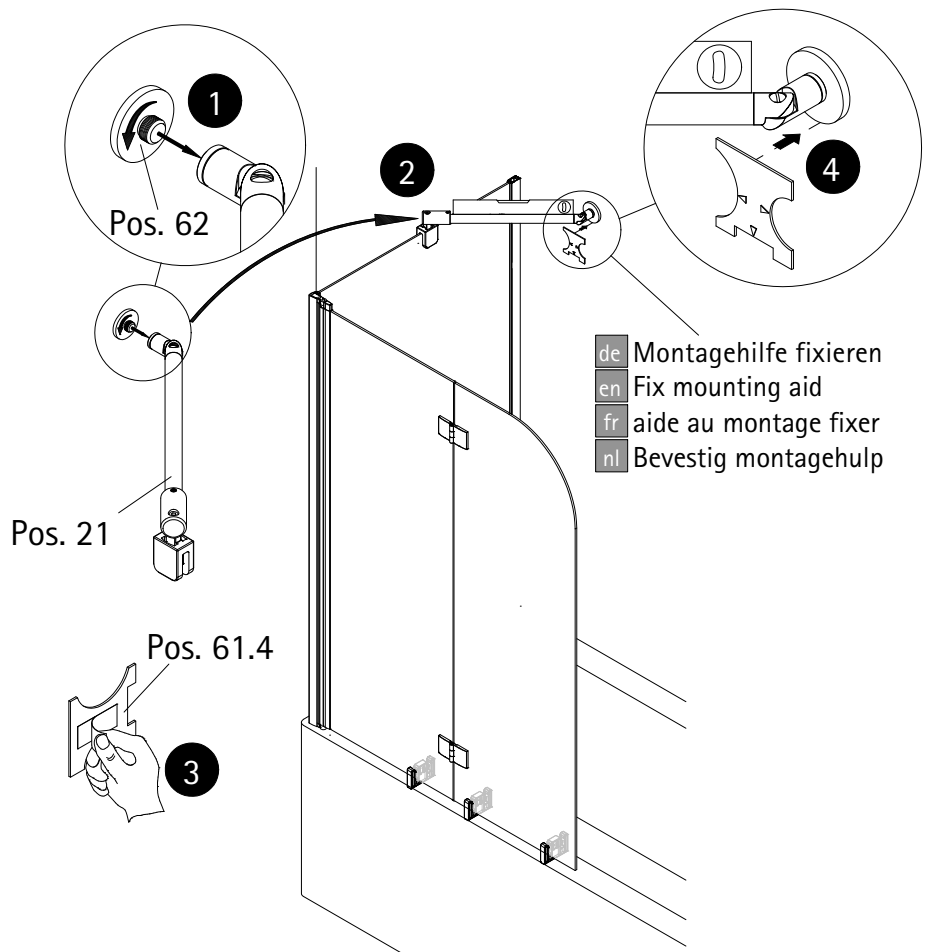
17



18



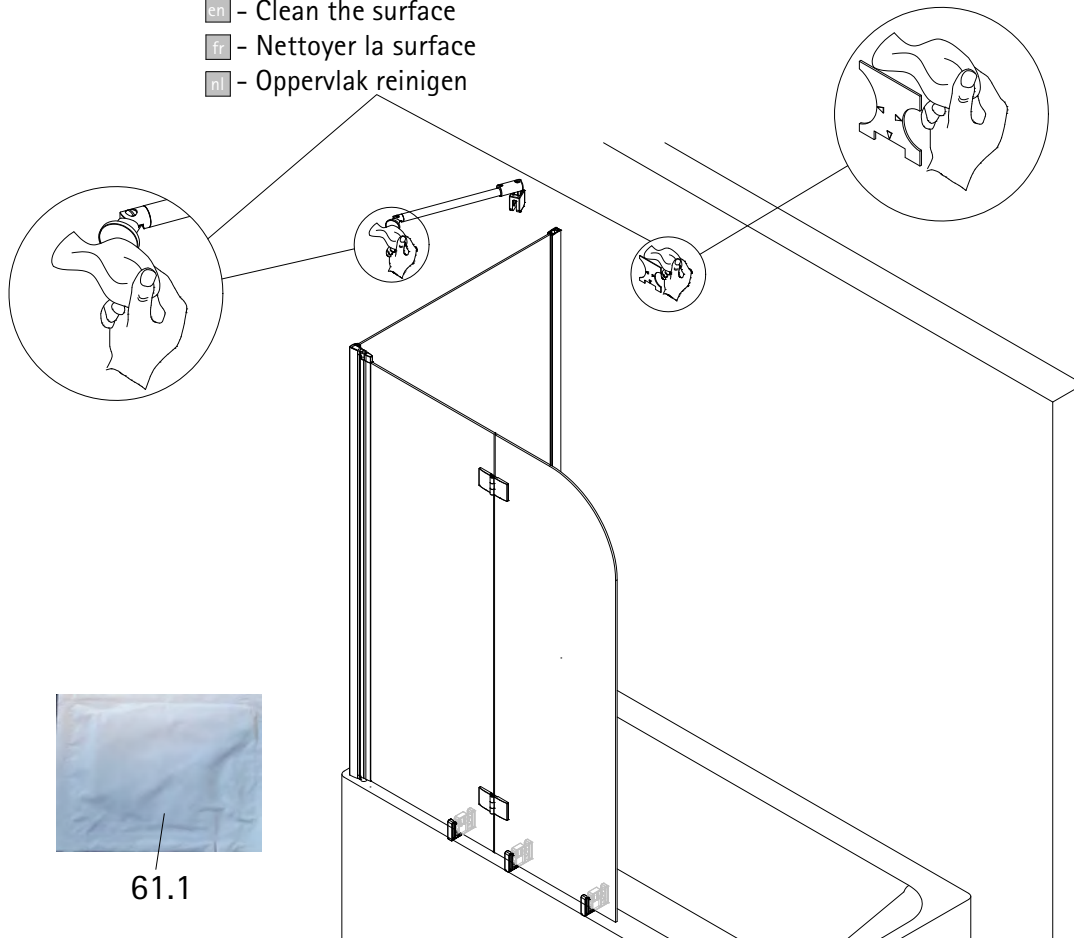
- de - Beipackzettel unbedingt beachten.
 en - Note: Read enclosed instruction leaflet carefully
 fr - Veuillez impérativement faire attention à la notice explicative.
 nl - Let op: les de bijsluiter



- de Montagehilfe fixieren
 en Fix mounting aid
 fr aide au montage fixer
 nl Bevestig montagehulp

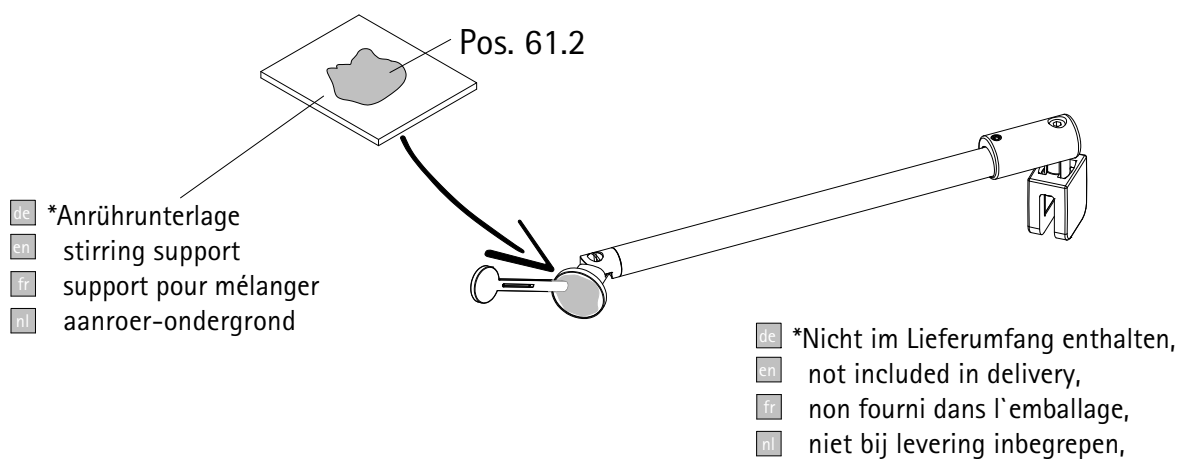
19

- de - Oberfläche reinigen
- en - Clean the surface
- fr - Nettoyer la surface
- nl - Oppervlak reinigen

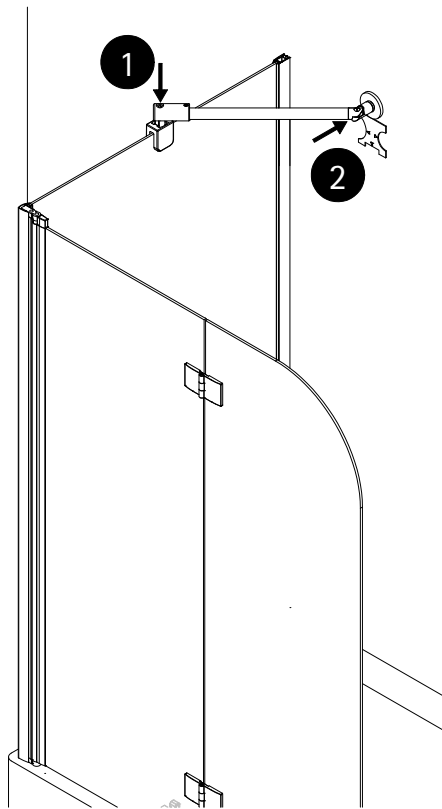


20

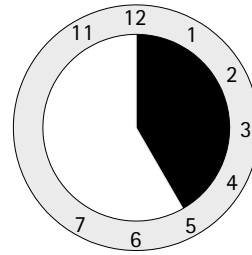
- de - Kleber nach Anleitung anrühren und auf die gekennzeichnete Fläche des Stabilisationsbügels auftragen.
- en - Mix glue according to the instructions and apply the mixture on the marked areas.
- fr - Appliquez la colle mélangée selon les instructions sur la surface de la barre de stabilisation.
- nl - Lijm volgens voorschrift omroeren en op de gemerkte oppervlaktes van het stabilisatie stang aanbrengen.



21



- de** - positionieren und andrücken.
- en** - Position press in onto the wall.
- fr** - Positionnez et appuyez le fortement contre le mur.
- nl** - plaatzen en aandrukken.

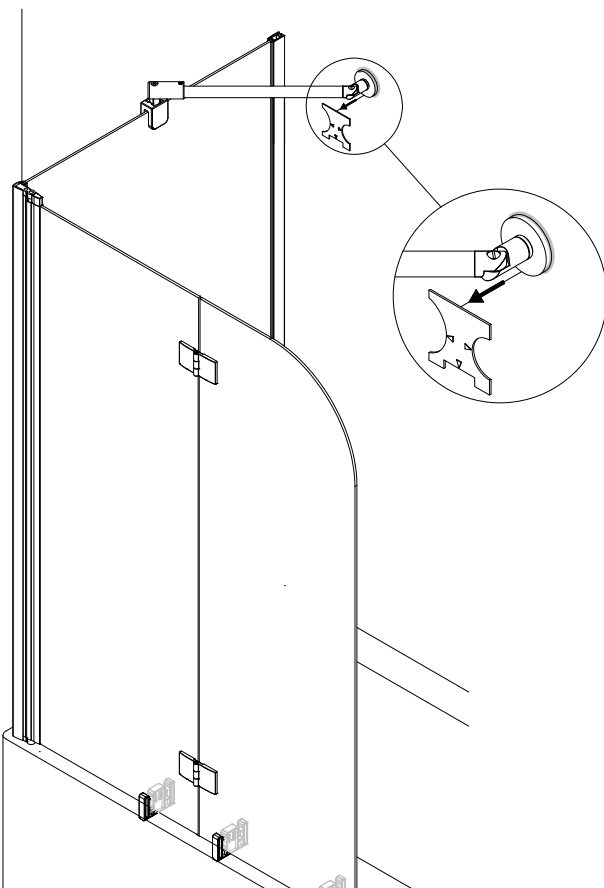


5 Std.

3

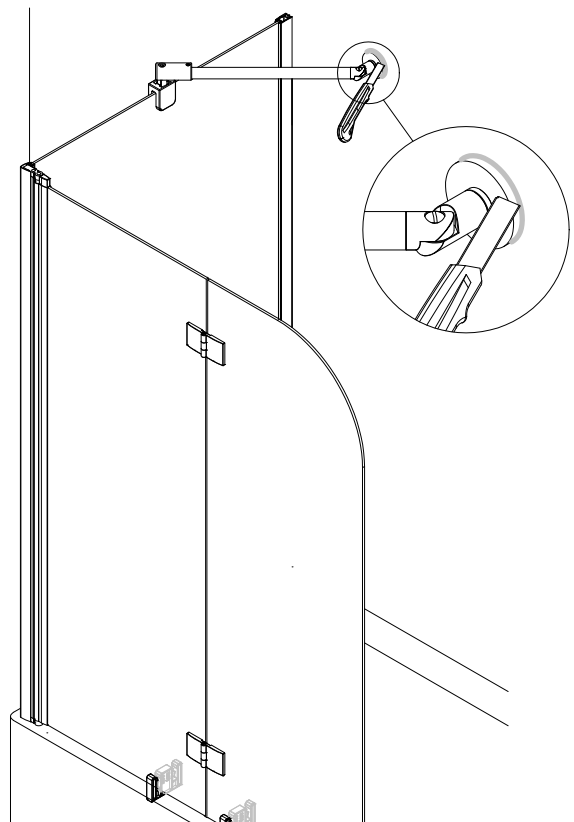
- de** - Nach 5 Stunden kann die Montage fortgesetzt werden.
- en** - After approx 5 the installation process can be continued.
- fr** - Après 5 heures le montage peut continuer.
- nl** - Na 5 uur kan met de montage worden vervolgd.

22

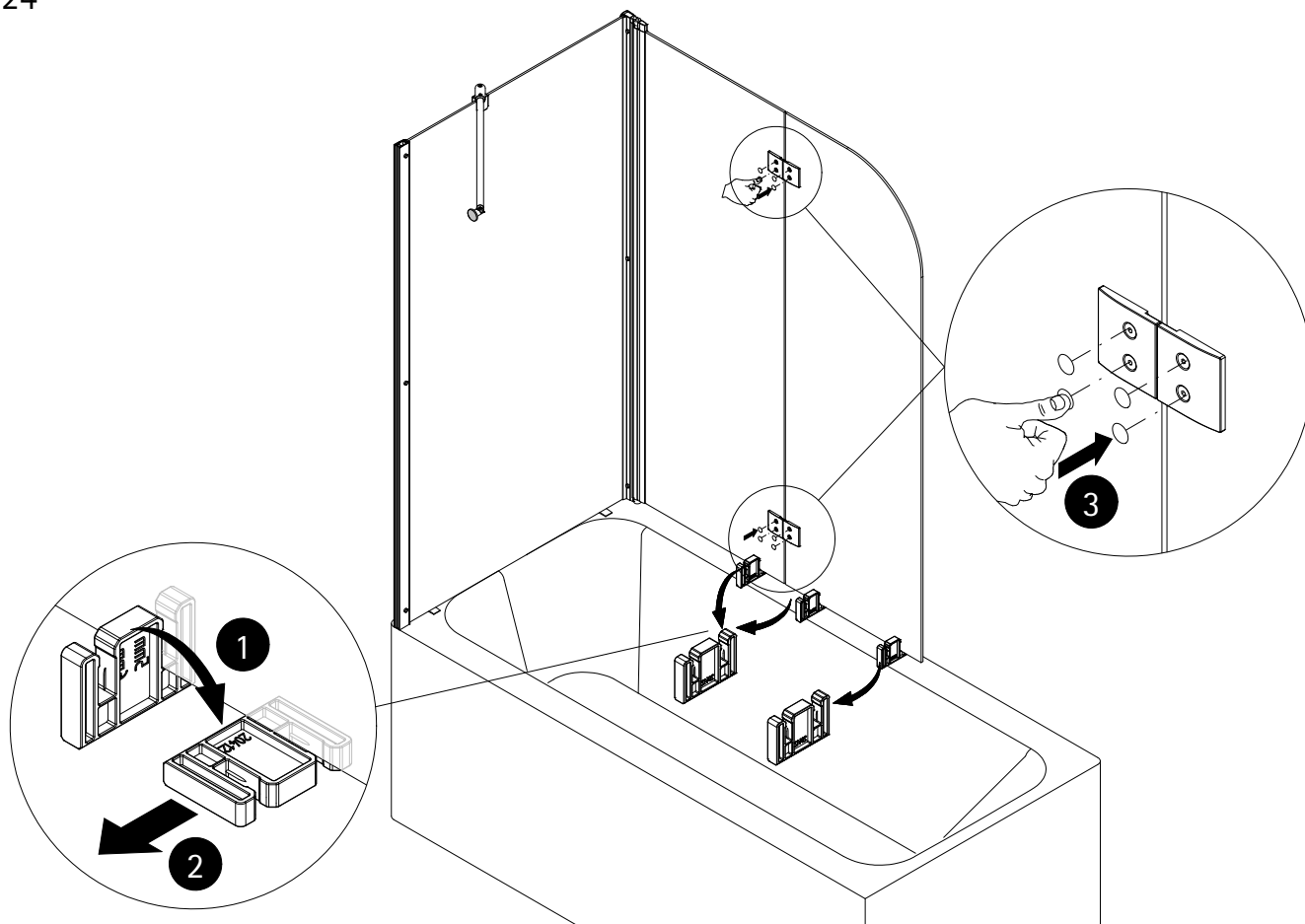


23

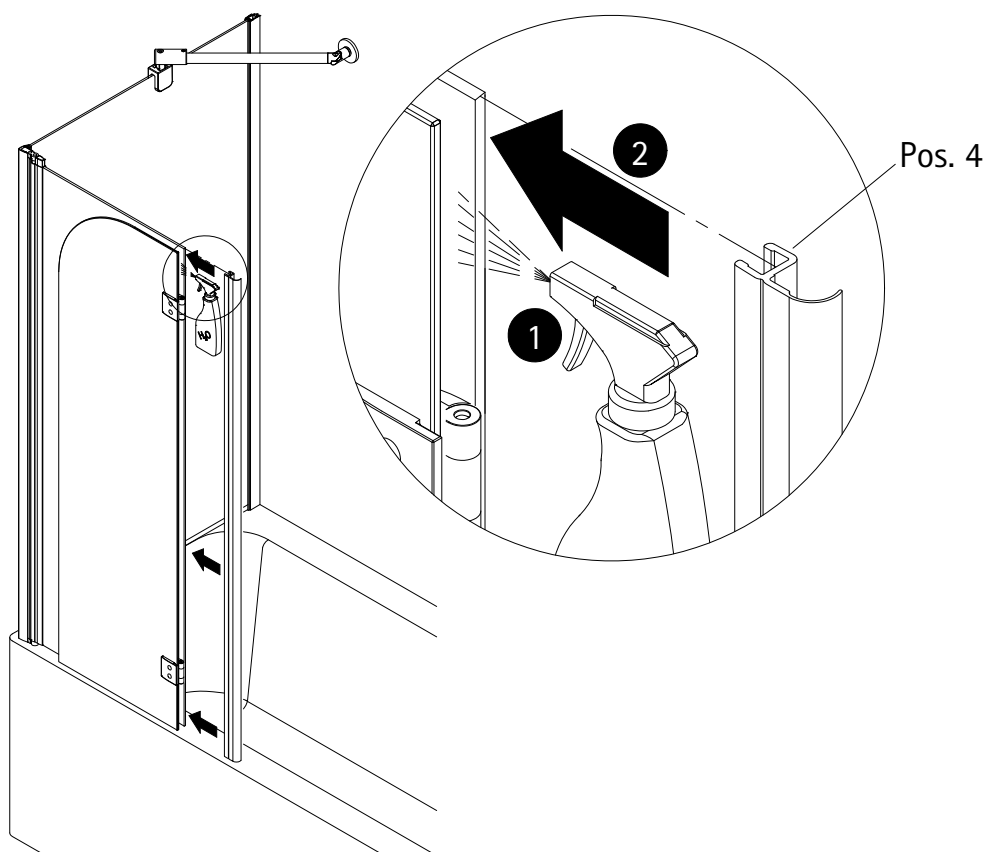
- de** - Überstehenden Kleber entfernen.
- en** - Remove overlaying glue.
- fr** - Enlevez le surplus de la colle.
- nl** - Restlijm verwijderen.

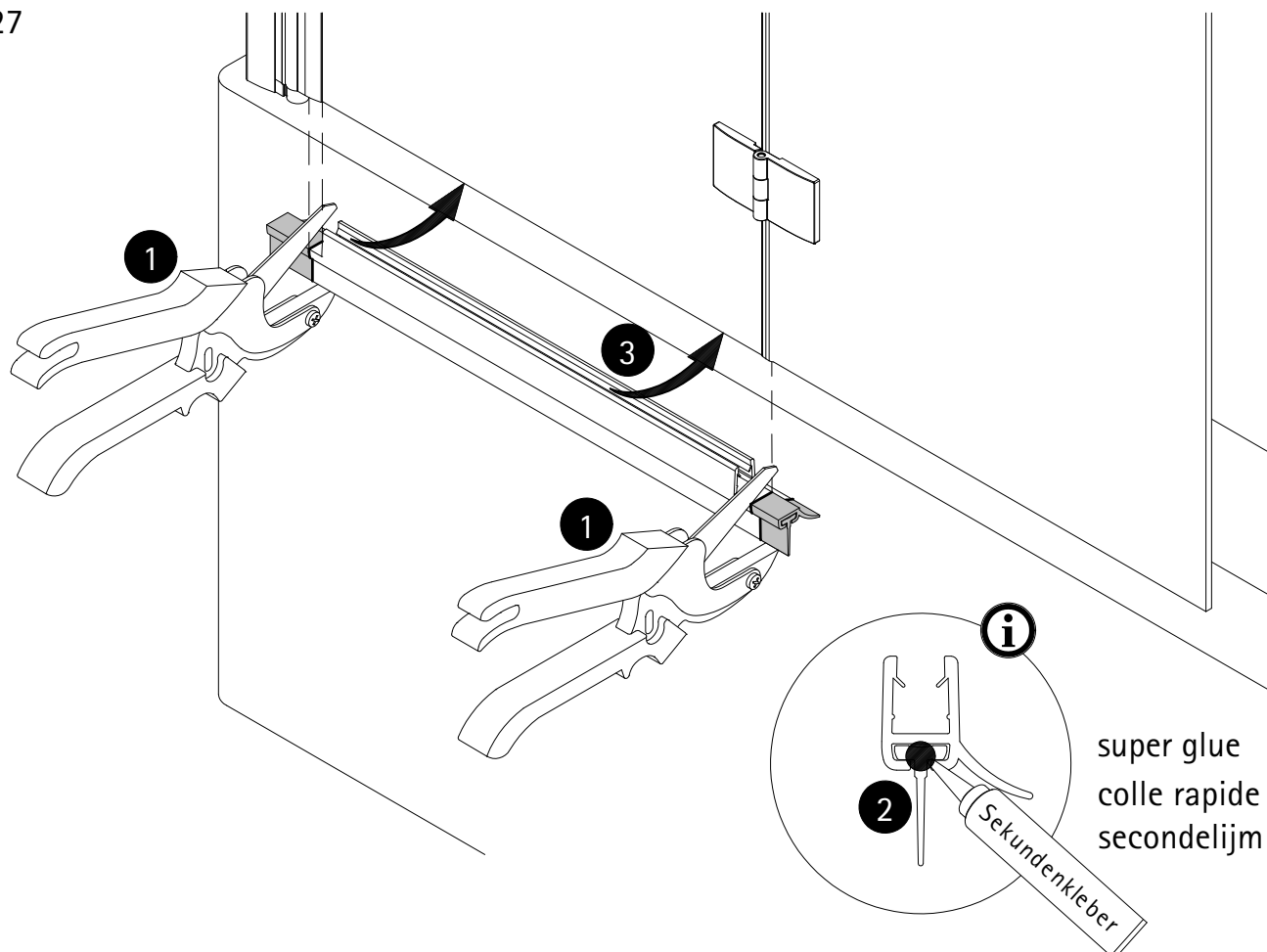
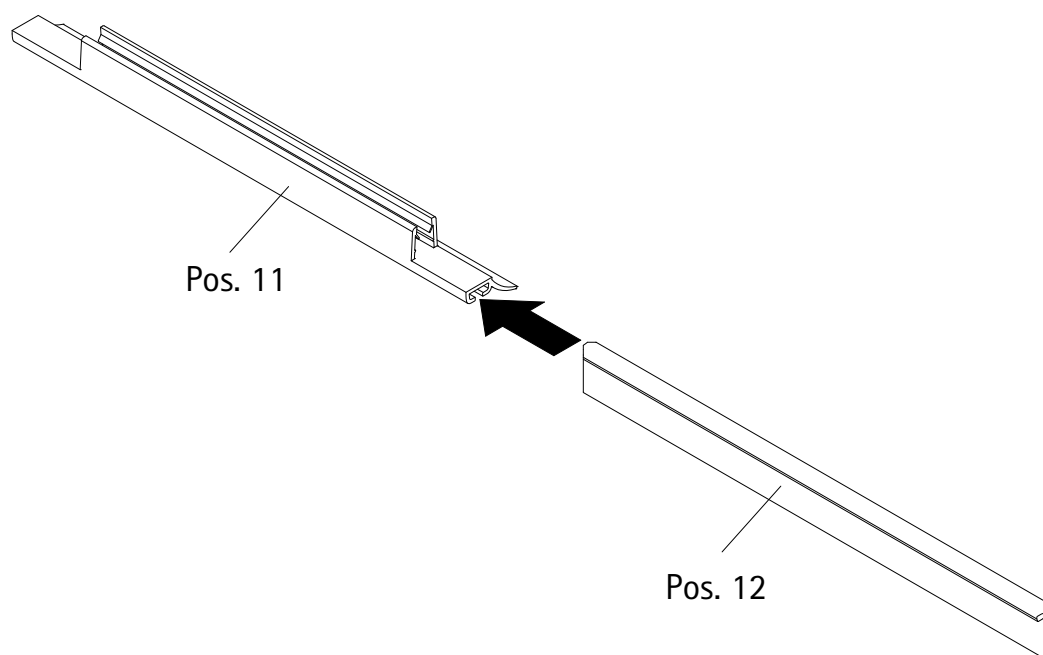


24

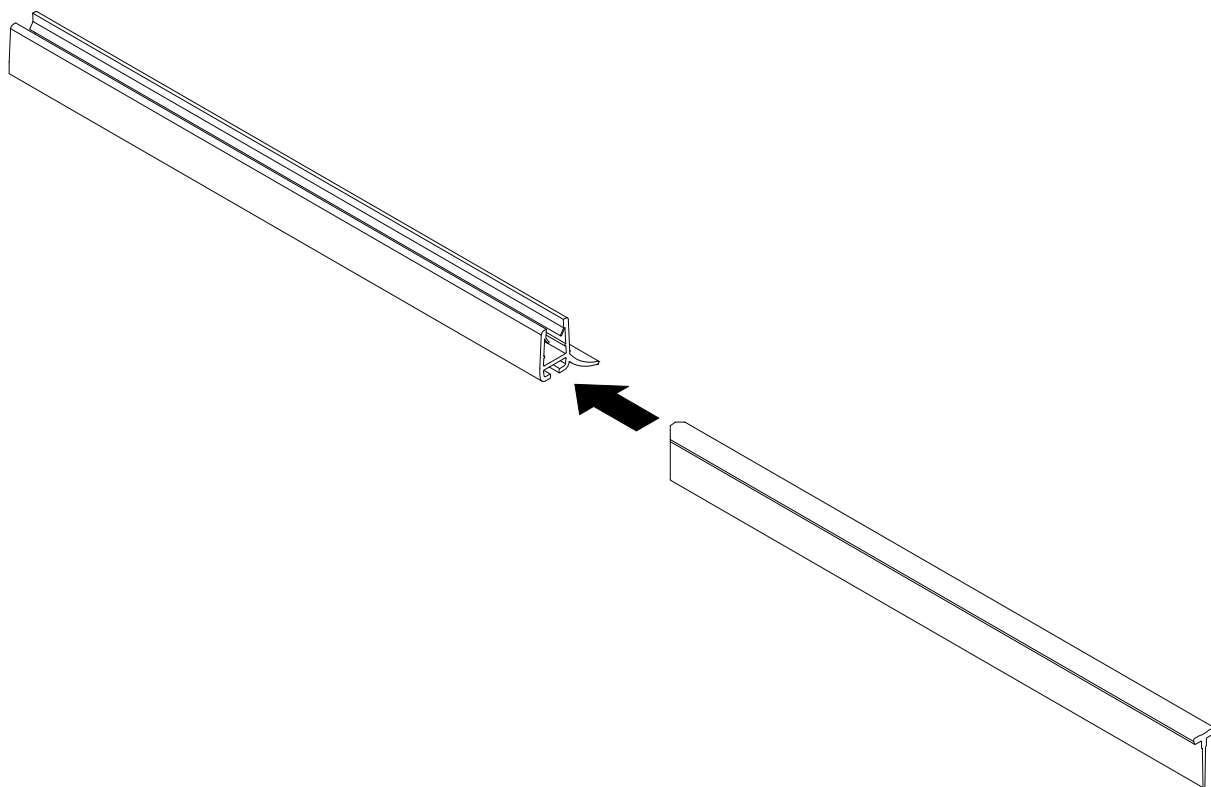


25

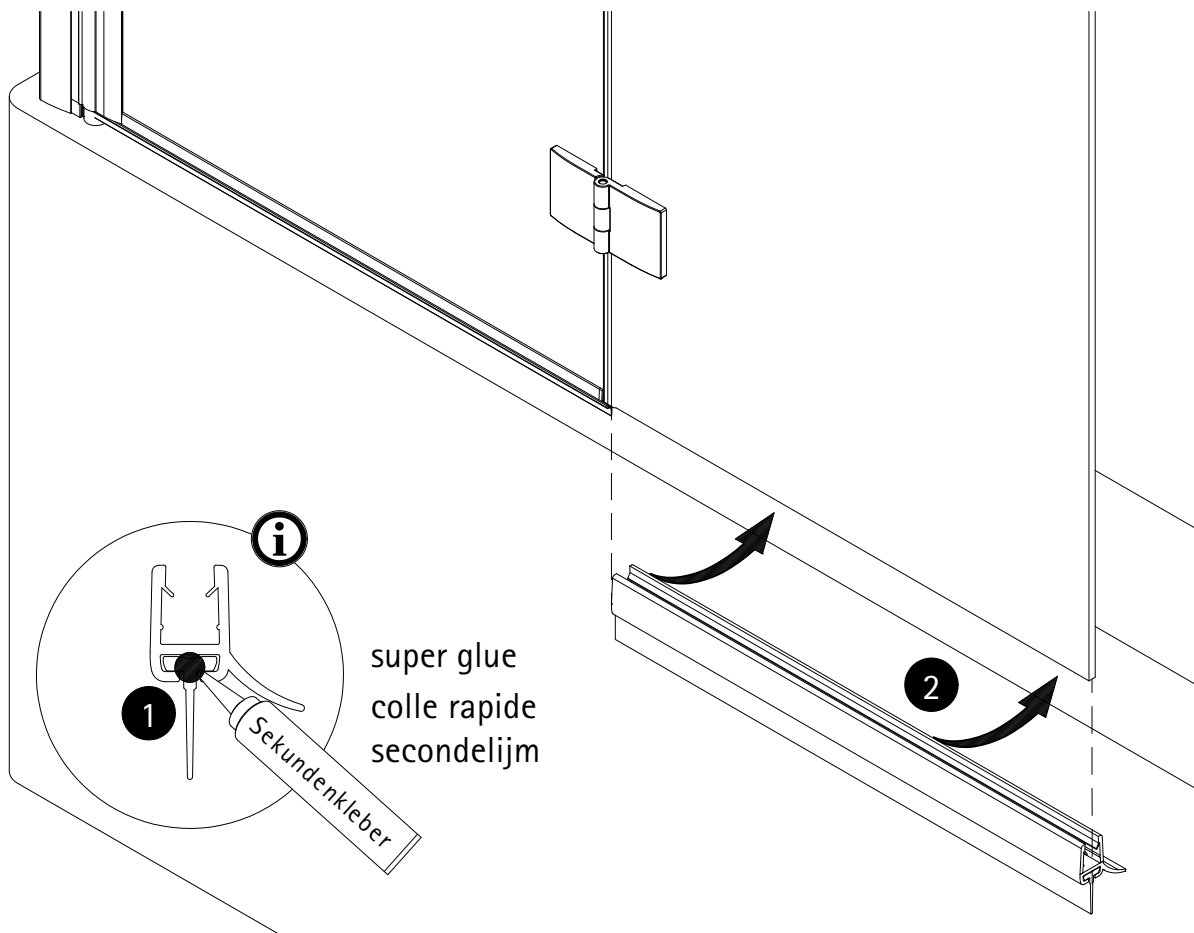




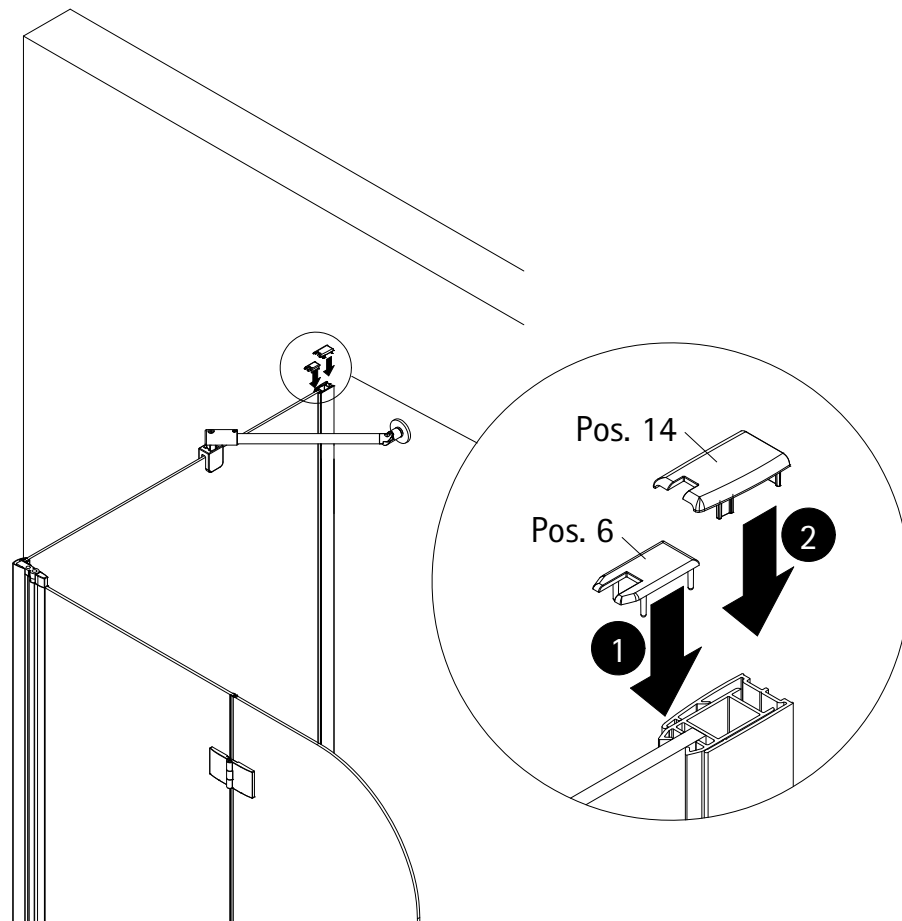
28



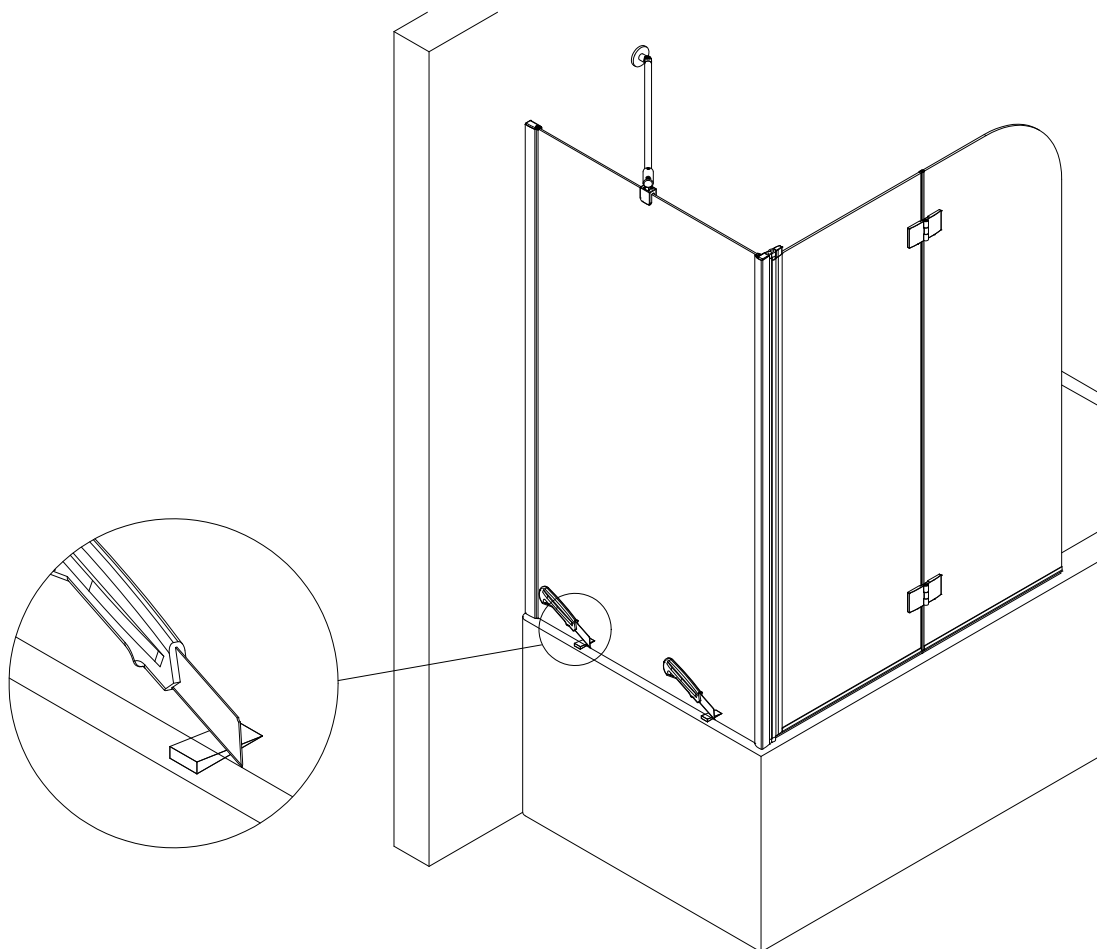
29



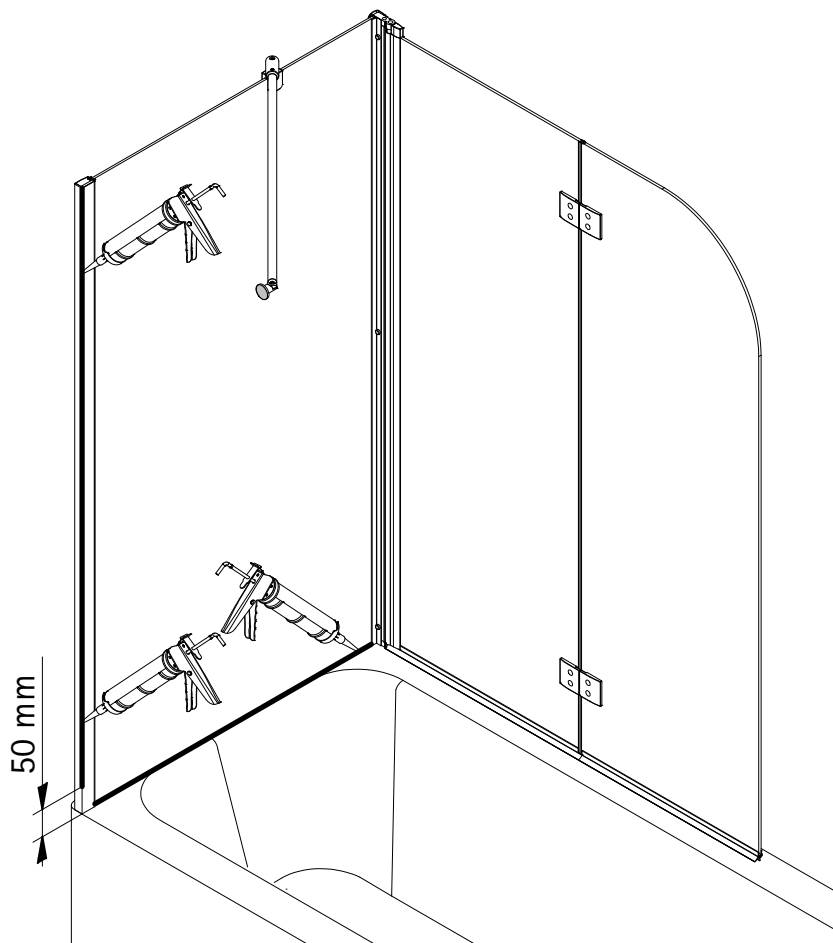
30



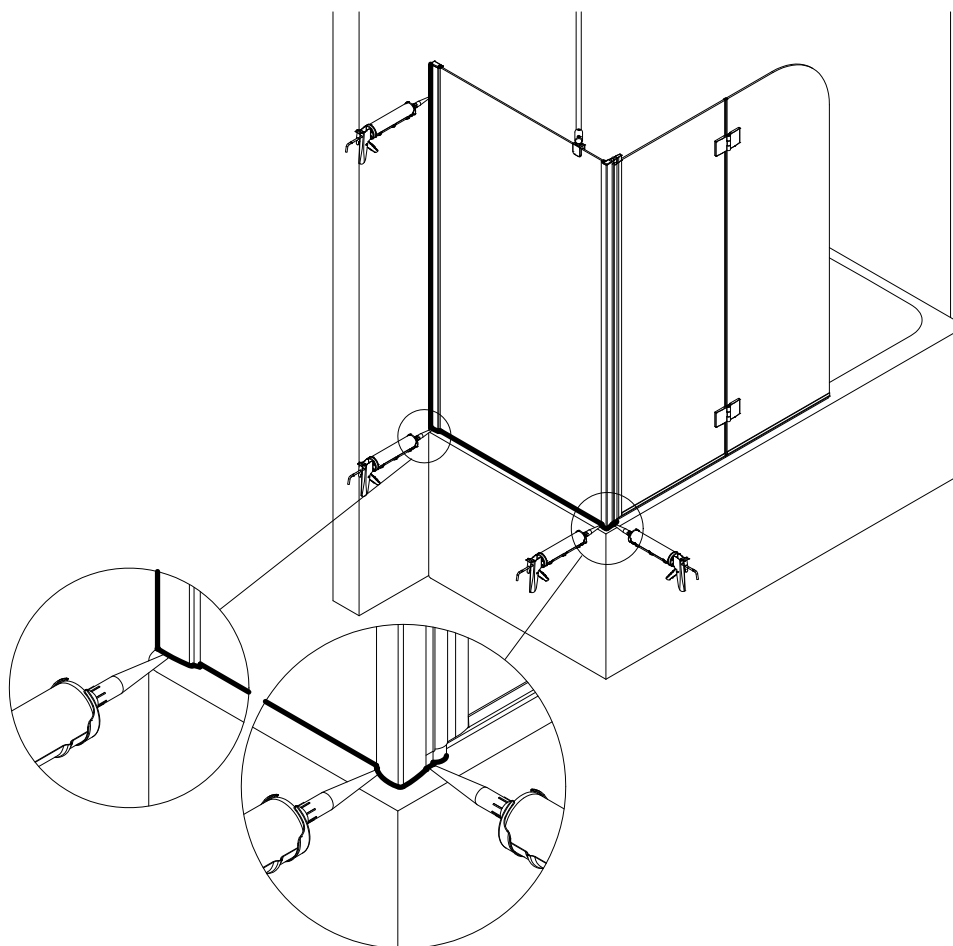
31



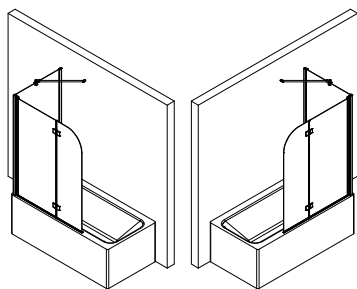
32



33



2020-6



Prüfnummer / Inspection number / Numéro de contrôle / Testnummer



Ersatzteilbestellung / Spare parts order
Commande de pièces détachées / Bestelling van onderdelen:
Fax 02962 / 972-4260



Technische Hilfe / Technical help / L'aide technique / Technologische ondersteuning
Telefon 02962 / 9724-0



E-Mail:
ersatzteile@duschservice.de



Duschservice
Zum Hohlen Morgen 22
59939 Olsberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Duitsland

